

FACING CLIMATE CHANGE RETHINKING OUR GLOBAL DEVELOPMENT MODEL

应对气候变化 反思发展模式 共建公民伦理

中欧社会论坛
巴黎 欧洲
气候变化
社会文化

FACE AU CHANGEMENT CLIMATIQUE
REPENSER LE MODÈLE
DE DÉVELOPPEMENT GLOBAL



中欧对话
巴黎 布鲁塞尔 日内瓦
里昂 马赛 里尔 鲁昂
2014年12月1-5日

CONFÉRENCE CHINE-EUROPE
PARIS BRUXELLES GENÈVE
LYON MARSEILLE LILLE ROUEN
2-5 DÉCEMBRE 2014



Contents

I.	Conference Overview	5
1.	General presentation of the Conference.....	6
2.	Programme.....	8
3.	Organisers & Partners.....	13
4.	Thematic Workshops.....	14
5.	About Exhibition on Environmental Protection and Arts.....	17
II.	List of Participants.....	32
III.	Conference Notice.....	48

目录

I.	大会概况	20
1.	大会简介	20
2.	议程.....	21
3.	主办方简介及合作机构名单	25
4.	主题讨论组.....	26
5.	环保艺术展简介.....	29
II.	参会人员名单.....	32
III.	大会须知.....	48

各位朋友：

在这个异常罕见的欧洲暖冬之季，在巴黎接待来自中国和欧洲的朋友，使我在振奋与高兴之余，也感到此次大家在巴黎的相聚非同寻常。

从中欧社会论坛的历史本身来讲，自 2005 年在巴黎创立到在中国广州南沙论坛举行第一次大会至今，中欧社会论坛已经进入第十个年头了。在此期间，论坛在欧洲和中国各地举办过多次会议，但却还没有回到巴黎来举行过上规模的会议。能够在巴黎接待大家，是我们论坛创建者和工作团队的夙愿。因此，此次盛会对我们来说，可谓如愿以偿。

我们此次会议以气候变化作为主题，能够汇聚各界精英，获得欧中各方认同，正是因为大家站在全人类的共同立场上，站在当今和未来的时间主轴上，将应对气候变化既看成同每个个体相关又是大家的共同事业，愿意为保护当下的地球家园和打造一个人类共同享有的可持续的未来献策出力。同时，我们也希望通过气候失常现象的讨论，提出对我们每个公民个体伦理行为和整个人类历史尤其是工业革命以来的发展模式的反思。包括我们会议顾问在内的联合国科学家肯定地告诉我们，如今地球气候升温的原因来自人类活动。我们相信，人类造成的问题必须由人类自己来解决，而其解决之道也只能是通过全球对话、国际谈判达成的集体解决办法。欧洲今年的暖冬也在告诉我们采取行动应对气候变暖已经事不宜迟。此次大会与 2014 年联合国利马气候变化峰会同时召开，先于巴黎联合国峰会一年举行。在大会即将揭幕之际，全世界两个排碳大国中美达成减排协议，向世界传达了积极信息。我们此次以中欧民间社会为主体的气候变化大会应该将这一积极信息化作动力，推动中欧双方朝更有力的减排和适应气候变化方向迈出一步。

陈彦
中欧社会论坛执行主席

Dear Friends,

In this rare warmth of a European winter we welcome to Paris many friends from both China and Europe. I am delighted to do so and feel that the occasion of this meeting is very precious to us.

The China Europa Forum's history began with its first forum in Guangzhou Nansha of China in 2005 and we will enter the Forum's 10th year. During this period we have organised a number of forums in Europe and China, but this is the first time we have returned to Paris for a conference on this scale. Being able to welcome everyone to Paris has been an aspiration of the Forum's founders and work teams. For us, therefore, this event is a wish fulfilled.

By bringing together European and Chinese elites and experts, our Conference on Climate Change proves that, in adopting the common position of all mankind at present and in the future, we regard the response to climate change as a common cause related to every individual willing to contribute to the protection of our planet and work together for a sustainable future. We also hope that through discussion of climate distortions we can rethink together our current global development model and individual behaviour through human history, with special reflection on the period since the industrial revolution.

Our conference is being held simultaneously with the 2014 UN Climate Change Summit in Lima and one year before the 2015 UN Climate Change Summit in Paris. On this occasion we appreciate that China and the US, two of the world's great powers, have reached a carbon emissions reduction agreement. This conveys a positive message to the world. Our Conference, based on dialogue between European and Chinese societies, is focused on climate change. We should take this positive message and turn it into a driving force in order to urge both China and the EU towards more effective emissions reduction and adaptation to climate change.

CHEN Yan, Executive President of the China Europa Forum

Chers amis,

En cet hiver si doux en Europe, nous avons l'honneur d'accueillir des amis venant de Chine et d'Europe. Cela me remplit d'enthousiasme, car je pense que ce rendez-vous sino-européen à Paris sera tout à fait hors du commun.

Créé en 2005, le Forum Chine-Europe a tenu cette année-là sa première biennale à Nansha en Chine. Il fêtera l'an prochain son dixième anniversaire. Durant cette décennie, nous avons organisé de nombreuses conférences dans différentes villes européennes et chinoises. Pourtant cette année, c'est la première fois que le Forum organise un événement d'une telle ampleur à Paris. Notre Conférence de 2014 sur le changement climatique est, en effet, un souhait de longue date, à la fois caressé par nos fondateurs et par nos équipes, et qui se réalise enfin aujourd'hui.

Si notre projet a pu réunir des leaders dans des domaines aussi variés, s'il a pu gagner la reconnaissance des Chinois comme celle des Européens, c'est parce qu'à présent tout le monde partage la même vision de l'être humain. Faire face au changement climatique est une cause qui nous rassemble. Nos participants – et c'est bien là l'essentiel – sont prêts à faire des efforts et des propositions, afin de protéger notre planète et d'assurer à l'Humanité non seulement la survie, mais aussi un avenir durable. Nous espérons également, grâce aux discussions sur le dérèglement climatique, mener une réflexion sur le comportement éthique de chaque citoyen et sur le modèle de développement dominant depuis la révolution industrielle. Notre événement a lieu en même temps que la Conférence annuelle des Nations unies (COP20) à Lima, et précède d'un an la COP21 prévue à Paris en décembre 2015. Quelques semaines avant l'ouverture de notre Conférence, la Chine et les Etats-Unis, deux des plus grands émetteurs de gaz à effet de serre (GES), ont conclu un accord sur la réduction de leurs émissions. Ils adressent ainsi au monde entier un message éminemment positif. Ainsi, portée par cet élan, notre Conférence sur le changement climatique, dont les participants émanent pour la plupart des sociétés civiles chinoise et européenne, doit encourager l'Europe et la Chine à faire *ensemble* un grand pas vers la réduction des émissions de GES, et l'adaptation au changement climatique.

Chen Yan, Directeur exécutif du Forum Chine Europe

I. Conference overview

1. General presentation of the Conference

China-Europa Dialogue
Facing Climate Change: Rethinking Our Global Development Model
Conference
Paris, 2 – 5, December 2014

1) THE IDEA OF THIS CONFERENCE

To gather various actors from Chinese and European societies in Paris to rethink together our current global development model.

2) AN EVENT ORGANIZED IN THE FRAMEWORK OF CHINA-FRANCE 50 /www.france-chine50.com

The Franco-Chinese Commission for the celebration of the fiftieth anniversary of the establishment of Franco-Chinese diplomatic relations has labelled the Conference.

3) THE MEMBERS OF OUR STEERING COMMITTEE

➤ *Special Advisers:*

DU Xiangwan, Director of the National Committee of Experts on Climate Change, set up by the National Development and Reform Commission and China's State Administration of Meteorology

Edgar MORIN, French sociologist and philosopher

QIN Dahe, Co-chair of Working group I of the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC WG1)

Michel ROCARD, Former French Prime Minister, Co-founder of the China Europa Forum (CEF)

Herman Van Rompuy, President of the European Council

Jean-Pascal Van Ypersele, IPCC Vice-chair

➤ *Other Committee Members:*

Georges Berthoin, One of the founding fathers of the European Union, Co-founder of the China Europa Forum (CEF), former Chief-of-staff of Jean Monnet, Honorary President of the European Movement International, Honorary President of the Trilétaire Commission

Pierre Calame, Co-founder of the China Europa Forum (CEF), President of the China Europa Forum Foundation, Honorary President of the Charles Léopold Mayer Foundation (FPH)

Francine Cousteau, President of the Cousteau Society

Ronan Dantec, French Senator of Loire-Atlantique

François Godement, Director of the Asia and China Program of the European Council on Foreign Relations (ECFR), founder of Asia Centre

Jean-Pierre Jouyet, Director-General of Caisse des Dépôts et Consignations, former French Minister of European Affairs

Corinne Lepage, Member of the European Parliament, former French Minister of Environment

Denez L'Hostis, President of France Nature Environnement (FNE)

Gerhard Stahl, Former Secretary General of the Committee of the Regions, EU

Paul Tran Van Thinh, Former European Union's Ambassador to the World Trade Organisation, Co-founder of the China Europa Forum (CEF), and President of the Association China Europa Forum

Nicholas You, Chairman of the UN-Habitat World Urban Campaign Steering Committee

CHEN Yueguang, Vice-President of the International Academy for Chinese Culture

LI Junfeng, Director of the National Centre for Climate Change Strategy and International Cooperation of China (NCSC)

REN Zhiqiang, Chairman of the Society of Entrepreneurs & Ecology (SEE), chairman of the Beijing Huayuan Property

WANG Yi, Member of the Standing Committee of the 12th China's National People's Congress, Director of Institute of Policy and Management, Chinese Academy of Science

WANG Zhenyao, Director of the China Philanthropy Research Institute

WU Changhua, Greater China Director of the Climate Group

WU Jianmin, Former Ambassador of China in France, Co-founder of the China-Europa Forum (CEF)

YANG Fuqiang, senior adviser on Climate Change, Energy and Environment of the Natural Resources Defense Council (NRDC)

YANG Song, Professor of the National One Thousand Talent Program at Sun Yat-Sen University, Former Director of the International monsoon prediction training platform at the United States National Centers for Environmental Prediction (NCEP) and Former President of the Chinese-American Oceanic and Atmospheric Society

ZHANG Youyun, Member of the China Economic and Social Council, Vice Chairwoman of the China Association of Employment Promotion

ZHENG Baowei, Professor at the School of Journalism and Communication, Director of the Research Centre of Journalism and Social Development of the People's University, Director of the China Centre for Climate Change Communication

ZHOU Yongzhang, Director of the Centre for Research on Resources and Environment of the Earth at the Sun Yat-sen University in Guangzhou, President of the Association of Guangdong Industry and Low Carbon Technologies

➤ *Artistic Adviser:*

YUAN Xikun, Painter and sculptor, Curator of the Jin Tai Art Museum, Member of the Standing Committee of the All-China Youth Federation, Honorary Chairman of China Association of Collectors, Researcher of the Graduate School of the Chinese Arts Research Institute, Honorary Member of the Russian Academy of Arts and "Patron for the Arts and Environment" by UNEP

4) THREE GOALS

4.1. To raise awareness among the Chinese public in particular of the possibility of organising the same kind of conference in China in the future, and impelling governments to implement an efficient common sustainable development strategy for their people.

4.2. To consolidate the platform for dialogue and consensus between Chinese and European societies created by the China-Europa Forum, and turn this platform's focus towards the challenges and opportunities of a green economy.

4.3. To draft a consensus paper between European and Chinese societies that will serve as a basis for the United Nations Conference on Climate Change to be held in Paris in 2015. This "Common Text" will respond to common challenges faced by China and the European Union regarding the transition towards sustainable societies. It will endeavour to find answers to the contradictions between China and the developed countries, the USA in particular, which led to a failure to agree on global warming since the Copenhagen Climate Change Conference in 2009.

5) THE PARTICIPANTS

Approximately 300 participants from a broad range of backgrounds: academics, experts, officials, NGOs representatives, legal experts, company managers, journalists, and other actors from civil society.

1. Présentation générale de la Conférence

Dialogue Chine-Europe

« Face au changement climatique, repenser le modèle de développement global »

Conférence organisée par le Forum Chine-Europe

Paris – du 2 au 5 Décembre 2014 – 4 jours

1) L'IDEE DE CETTE CONFERENCE

Réunir à Paris la plus grande variété d'acteurs de la société européenne, française en particulier, et de la société chinoise pour repenser ensemble le modèle de développement global actuel.

2) UNE MANIFESTATION ORGANISÉE DANS LE CADRE DE FRANCE-CHINE50 /www.france-chine50.com

Le commissariat franco-chinois pour les célébrations du Cinquantenaire de l'établissement des diplomatiques relations franco-chinoises a labellisé cette Conférence.

3) COMITÉ DE PATRONAGE

Les personnalités suivantes ont accepté de figurer dans le comité de patronage de notre Conférence :

➤ *Conseillers spéciaux :*

DU Xiangwan, directeur du Comité national d'experts sur le changement climatique, créé par la Commission pour le Développement et la Réforme et l'Administration chinoise de la Météorologie. Ancien vice-directeur de l'Académie chinoise de l'Ingénierie.

Edgar Morin, sociologue et philosophe

QIN Dahe, co-président du 1^{er} groupe de travail du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC), co-lauréat du Prix Nobel de la Paix (2007), professeur à l'Académie des Sciences de Chine et ancien directeur de l'Administration météorologique de Chine

Michel Rocard, ancien Premier ministre de la France, co-fondateur du Forum Chine Europe

Herman Van Rompuy, président du Conseil européen et président du sommet de la zone euro

Jean-Pascal Van Ypersele, vice-président du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC)

➤ *Autres membres du comité :*

Georges Berthoin, ancien directeur de cabinet de Jean Monnet, l'un des Pères de l'Union Européenne, co-fondateur du Forum Chine Europe, Président Honoraire du Mouvement Européen International, Président honoraire de la Commission Trilatérale

Pierre Calame, co-fondateur du Forum Chine Europe, président de la Fondation du Forum Chine Europe, président honoraire de la Fondation Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme (FPH)

Francine Cousteau, présidente de The Cousteau Society

Ronan Dantec, sénateur de Loire-Atlantique

François Godement, directeur du programme Asie et Chine au European Council on Foreign Relations (ECFR), chercheur associé et fondateur d'Asia Centre.

Jean-Pierre Jouyet, ancien directeur de la Caisse des Dépôts et Consignations (CDC), ancien ministre des Affaires européennes et récemment nommé secrétaire général de l'Elysée (Présidence de la République)

Corinne Lepage, ancienne ministre de l'environnement

Denez L'Hostis, président de France Nature Environnement (FNE)

Gerhard Stahl, ancien secrétaire général du Comité des Régions, Union européenne

Paul Tran Van Thinh, ancien ambassadeur de l'Union européenne à l'Organisation mondiale du commerce, co-fondateur du Forum Chine Europe, président de l'Association du Forum Chine Europe

Nicholas You, président du Steering Committee, World Urban Campaign – UN-HABITAT

CHEN Yueguang, ancien vice-président de la China Youth Development Foundation, vice-directeur du China Culture Institute.

LI Junfeng, directeur du Centre de stratégie nationale sur le climat (Commission nationale pour le développement et la Réforme - NDRC)

REN Zhiqiang, président de l'Association Alashan SEE, président-délégué général de Huayuan Real Estate Group

WANG Yi, membre du comité permanent de l'Assemblée nationale populaire, directeur de Institut of Policy and Management de l'Académie chinoise des Sciences

WANG Zhenyao, directeur de l'Institut de Recherche sur la Philanthropie de l'Université normale de Pékin

WU Changhua, directrice Grande Chine du Climate Group

WU Jianmin, ancien ambassadeur de Chine en France, co-fondateur du Forum Chine Europe

YANG Fuqiang, consultant senior au Natural Resources Defense Council (NRDC)

YANG Song, Professeur du Programme national de Mille Talent à l'Université de Sun Yat-Sen, ancien président de la Société sino-américaine océanique et atmosphérique

ZHANG Youyun, vice-présidente exécutive de l'Association pour la Promotion de l'Emploi

ZHENG BAOWEI, professeur à l'école de journalisme et de communication, directeur du centre de recherche du journalisme et du développement social de l'université du Peuple, directeur du China Centre for Climate Change Communication

ZHOU YONGZHANG, directeur du Centre de recherche sur les ressources et l'environnement de la Terre à l'Université Sun

Yat-sende Canton, Membre de la Conférence consultative de la Province du Guangdong, président de l'association du Guangdong pour l'industrie et les technologies sobres en carbone

➤ Conseiller artistique :

YUAN Xikun : Peintre et sculpteur, conservateur du Musée d'Art Jin Tai, membre du Comité permanent de la Fédération de la Jeunesse de Chine, président honoraire de l'Association chinoise des Collectionneurs, chercheur de l'Ecole Supérieure de l'Institut de recherche des arts chinois, membre honoraire de l'Académie russe des Arts et "Patron des Arts et de l'environnement" par le PNUE

4) OBJECTIFS

(1) Sensibiliser l'opinion publique des deux continents, par le biais d'une campagne médiatique internationale, et inciter le gouvernement chinois, comme les gouvernements européens, à appliquer efficacement une stratégie commune de développement durable face au changement climatique.

(2) Renforcer la plateforme de dialogue et de propositions créée par le Forum Chine-Europe entre les sociétés européennes et chinoises, et orienter cette plateforme sur la transition vers des sociétés durables.

(3) Élaborer un « Texte commun » entre les sociétés européennes et chinoises pour servir de référence à un accord au prochains sommet des Nations Unies sur le Climat à Paris en 2015. Ce « Texte commun » doit répondre aux défis communs auxquels font face l'Europe et la Chine en matière de transition vers des sociétés durables. Ce consensus doit permettre de sortir des contradictions entre la Chine et l'Occident, les Etats-Unis notamment, qui ont mené à l'échec d'un accord sur la lutte contre le réchauffement climatique depuis le sommet de Copenhague en 2009.

5) LES PARTICIPANTS

Environ 300 participants de tous milieux : experts universitaires, officiels, représentants de la société civile, entrepreneurs, 30 leaders d'opinion et journalistes

2. Programme

Morning, December 2, 2014 Paris

Opening Ceremony

Venue: Paris 4th District's Town Hall, N°2 Place Baudoyer, 75004 Paris

9:00-9:45	Opening speeches Moderator by: Pierre CALAME , Co-founder of the China Europa Forum, President of the China Europa Forum Foundation Guests: <ul style="list-style-type: none">- Patrick Klugman, Deputy Mayor of Paris, in charge of the foreign affairs- Georges BERTHOIN, One of the founding fathers of the European Union, Union, Co-founder of the China Europa Forum (CEF), former Chief-of-staff of Jean Monnet, Honorary President of the European Movement International, Honorary President of the Triléthérale Commission- Noël Mamère, Green MP of Gironde since 1997, mayor of Begles- Paul TRAN VAN THINH, President of the Association China Europa Forum, Former European Union's Ambassador to the World Trade Organisation- WANG Zhenyao, Director of the Institute of Research on Philanthropy of Beijing Normal University
9:45-10:00	Coffee Break
10:00-11:15	Keynote speeches Moderator by: ZHANG Youyun , Member of the China Economic and Social Council, Vice Chairwoman of the China Association of Employment Promotion Guests: <ul style="list-style-type: none">- Corinne LEPAGE, Member of the European Parliament, former French Minister of Environment

	<ul style="list-style-type: none"> - Karl FALKENBERG, Director General of Directorate-General for the Environment , the European Commission - LI Junfeng, Director of the National Centre for Climate Change Strategy and International Cooperation of China (NCSC) - WANG Yi, Member of the Standing Committee of the 12th China's National People's Congress, Director of Institute of Policy and Management, Chinese Academy of Science - WANG Shi, Former President of the SEE Association and Chairman of the Board of Vanke Group
11:15-11:25	Presentation of the Common Text , by CHEN Yan , Executive President of the China Europa Forum(CEF), Co-founder of the CEF
11:25-12:45	<p>Roundtable discussion</p> <p>Moderated by:</p> <p style="padding-left: 2em;">Pierre CALAME, Co-founder of the CEF, President of the China Europa Forum Foundation</p> <p>With:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Francine COUSTEAU, President of the Cousteau Society - HUANG Haifeng, Executive director of the International Ecological Development Union, professor at HSBC School of Business, Beijing University - Paul TRAN VAN THINH, President of the Association China Europa Forum, Former European Union's Ambassador to the World Trade Organisation - ZHOU Yongzhang, Director of the Centre for Research on Resources and Environment of the Earth at the Sun Yat-sen University in Guangzhou - Denez L'HOSTIS, President of France Nature Environnement (FNE) - ZHENG Baowei, Director of the Research Centre for Journalism and Social Development at Renming University of China and China Centre for Climate Change Communication
12:45-13:00	<p>Support and Encouragement Ceremony of the China Europa Forum</p> <p>Presenters:</p> <p style="padding-left: 2em;">ZHANG Youyun, Paul TRAN VAN THINH</p> <ul style="list-style-type: none"> - Award for Environmental Organisation - Award for Defender of the environment - Award for Low Carbon Company - Award for Green City - Award for China-Europe Dialogue
13:00-14:30	Lunch

Afternoon, December 2, 2014 Paris

Three Thematic Panels in Parallel

	<p>Panel 1: How enterprises address climate change?</p> <p>Dialogue between Chinese and European enterprises</p> <p>Venue: Town hall of the 3rd arrondissement of Paris (2 Rue Eugène Spuller, 75003 Paris)</p>
14:30-14:45	<p>Welcome words by Pascal Canfin, former Deputy Development Minister, and Senior Advisor for Climate of the World Resources Institute (WRI)</p>
14:45–16:15	<p>Theme 1: How to balance the two objectives of corporate profits and facing climate change?</p> <p>Moderator by:</p> <p style="padding-left: 2em;">Arnaud Rodier, journalist, President of the Association Asia Press</p> <p>Guests:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pascal CANFIN, Former Deputy Development Minister, and Senior Advisor for Climate of the World Resources Institute (WRI) - Jérémie FAIN, Co-Founder and President of Verteeego - WANG Shi, Former President of the SEE Association and Chairman of the Board of Vanke Group - Claire Tutenuit, representative of the l'Environnement (EPE) (à confirmer) - Uwe WEBER, Team Leader of the SWITCH-Asia Network Facility - LIU Jianfeng, General Manager of Guangdong Construction Engineering Co., Ltd.

	<ul style="list-style-type: none"> - YU Jingcheng, President of Canfit Resources Recovery Technologies Inc. and Sina-Can Resources Recovery Technologies Inc. - Wang Jiqiang, PDG of Technoform Bautec Hong Kong
16:15-16:30	Coffee Break
16:30-18:00	<p>Theme 2: Socially responsible investment and climate change</p> <p>Moderator by: Richard WERLY, Paris correspondent of Le Temps</p> <p>Guests:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nicolas Legrand, Director of Asia operation of Sanofi-Pasteur - Karine Bidart, General director of Paris Développement - ZENG Weijing, Chairman of Guangdong Wanhe Investment Company Co., Ltd - Sophie Lapierre, responsible of environment at Altegra - YU Ying Zhi, General Manager of Nantong Yongsheng Wire Co., Ltd. - FEI Xiaojing, Representative of the Syn-Tao Sustainability Solutions - TONG Shumeng, Chairman of Oriental Patek (Beijing) Co., Ltd.

<p>Panel 2: The role of Chinese and European NGOs in facing climate change</p> <p>Dialogue between Chinese and European NGOs</p> <p>Venue: Town Hall of the 13th arrondissement of Paris (1 Place d'Italie, 75013 Paris)</p>	
14:30-14:45	Welcome words by José Bové, Member of European Parliament (tbc)
14:45-16:15	<p>Theme 1: Interaction between civil society, business and public power in facing climate change</p> <p>Moderated by: Agnès Gaudu, Journalist, <i>Courrier International</i> LI Mingjiu, Administrative Director, Chengdu Urban Rivers Association (CURA)</p> <p>Guests:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Denez L'HOSTIS, President of France Nature Environnement (FNE) - Vaia TUHIA, Director 4D - Nicolas IMBERT, Director of the Green Cross France and Territories - TIAN Jun, Secretary general of the Chengdu Urban Rivers Association - Representative from CAN Europe - YI Xi Zhuo Ma, Project Coordinator, Community Preservation Project of the Sanjiangyuan National Nature Reserve, Shanshui Conservation Centre - MA Qianru, Environmental Lawyer, Green Anhui Environmental Development Centre
16:15-16:30	Coffee Break
16:30-18:00	<p>Theme 2: To address climate change, How China and the EU NGOs should cooperate?</p> <p>Moderated by: Pierre HASKI, journalist, cofondateur of Rue89 BAI Yunwen, Director, Climate and Finance Policy Centre of the Greenovation Hub</p> <p>Guests:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nicolas KRAUSZ, Programme manager of the Charles Léopold Mayer Foundation for Human Progress (FPH) - LUO Hongbo, Director of the Institute of European Studies of the Chinese Academy of Social Sciences - YANG Yong, Independent scholar - BAI Xi, Director of the Environment and Health Department, China Youth Development Foundation - Ghislaine Hierso, Chairman of French association Petits Débrouillards, administrator of the Association 4D - Patrick Widlochier, Conseiller du Président du Groupe La Poste et Directeur pour le développement responsable et la déontologie

Panel 3:	Urban transition in facing climate change Dialogue between Chinese and European experts on sustainable cities Venue: Town hall of the 4th arrondissement of Paris (N°2 Place Baudoyer, 75004 Paris)
14:30-14:45	Welcome words by Gerhard Stahl, Former Secretary General of the Committee of the Regions, EU
14:45-16.15	Theme 1:Climate change, sustainable cities and community relations Moderated by: Alain WANG , Secretary General of Asia Press WANG Yajuan , Deputy Director of the "Urban Planning Magazine" Guests: <ul style="list-style-type: none"> - Gerhard STAHL,Former Secretary General of the Committee of the Regions, EU - Ari Brodach, Director of sustainable development at the Centre National de la Fonction Publique Territoriale - YAN Yibing, Deputy secretary-general of Changbaishan Mountain Nature Reserve - YAN Jun, JunZeJun Law Office (Guangzhou) - Hubert Julien-Laferrière, Mayor of the 9th arrondissement of Lyon - TAO Enlai, Executive director of the League of Ping Shan area, Sichuan province - GUO Xiaoming, Expert on Rural Development, Academy of Social Sciences of Sichuan - Yann Françoise, responsible of Climate Energy division, City of Paris
16:15-16:30	Coffee Break
16:30-18:00	Theme 2:Adaptation to climate change: how to coordinate joint actions of local governments, national governments and the international community? Moderated by: Odile Cornet , journalist, MOCI CHEN Jin , Department of Sociology, Tongji University Guests: <ul style="list-style-type: none"> - Nicolas BÉRIOT,ONERC, Ministry of Ecology - Jacques Saint Marc, Delegate of the President of the Intergovernmental Steering Committee on urbanization - Julien WOESSIONER, Program manager of the Charles Léopold Mayer Foundation for Human Progress (FPH) - ZHANG Xiangshu, Professor at the Environment school, Renmin University - PAN Haixiao, Professor, Department of Urban Planning, Tongji University - ZHAO Xu, Executive Director, (Guangzhou) Unirule Research Centre for Regional Development - Head of the Provence-Alpes-Côte d'Azur - Jiang Yaping, Founder of People.com, Vice chairman of the China Land Science Society
19:30	Dinner –Hotel Chinagora 1 Rue du Confluent, 94140 Alfortville

December 3

Thematic workshops will be held in French and European cities with field visits

December 4

Workshop discussions in cities where workshops are organised

December 5, 2014 Paris

Closing Session

Venue: Paris 4th District'sTown Hall, N°2 Place Baudoyer, 75004 Paris

11:00-12:30

Exhibition on Environmental Protection and Arts

Venue: Hotel Chinagora - 1 Rue du Confluent, 94140 Alfortville

12:30-13:30	Lunch Venue: Hotel Chinagora - 1 Rue du Confluent, 94140 Alfortville
14:20-14:30	Introduction of the conclusion session Moderator: Jean Paul Delattre , Honorary Board Member of the Charles Léopold Mayer Foundation for Human Progress (FPH)
14:30-16:30	Summary report of each workshop (10min for each workshop) <ul style="list-style-type: none"> - Workshop 1 (Brussels): Sustainable City: What are the models of sustainable urban development? - Workshop 2 (Lille): Sustainable Housing - Workshop 3 (Lyon): Circular Economy, Green Technologies and Energy Transition - Workshop 4 (Marseille): Carbon Management and Trading - Workshop 5 (Paris): Corporate Social Responsibility and Energy Savings - Workshop 6 (Paris): Sustainable Consumption and Production - Workshop 7 (Paris): Education, Environment and Climate Change - Workshop 8 (Rouen): Youth Employment and Energy Transition - Workshop 9 (Paris): Youth Facing Climate Change - Workshop 10 (Paris): Justice, Environment and Climate Change - Workshop 11 (Paris): Funding Mechanisms of the Energy Transition - Workshop 12 (Geneva): Water and Climate Change
16:30-16:45	Coffee Break
16:45-17:05	Conclusion <ul style="list-style-type: none"> - Pierre Calame, Co-founder of the CEF, President of the China Europa Forum Foundation - ZHANG Renbiao, Chairman of the Professor Committee of School of Political Science and International Relations at Tongji University, Deputy Director of the Chinese Urban Sociology Society (CSA)
17:05-17:25	Summary report of the Common Text <ul style="list-style-type: none"> - Joris Zylberman, programme manager, China Europa Forum - HUANG Haoming, Deputy Board Chairman and Secretary General, the China Association for NGO Cooperation (CANGO)
17:25-17:55	Closing speech <ul style="list-style-type: none"> - Pierre-Henri Guignard, General secretary of the Committee of organizationof 2015 COP21 in Paris - Alain Chabrolle, vice-president of Région Rhône-Alpes (tbc) - WANG Limin, Executive Vice Secretary General of the SEE Foundation - Michel ROCARD, Former French Prime Minister
17:55-18:05	China Daily and China Europa Forum launch Climate Watch Edition Moderator: FU Jing , China Daily EU Bureau chief correspondent <ul style="list-style-type: none"> - JI Tao, China Daily Europe Bureau Chief, Assistant Editor-in-chief - CHEN Yan, Executive President of the China Europa Forum - Michel Rocard, former French premier, Ji Tao, Chen Yan and other VIPs launch Climate Watch
18:05-20:00	Closing reception and Buffet

December 2014

- The side event of the China-Europa Forum Chinese in Lima COP20 to present the conference outcomes
- Editing, review and publication of the “Common Text”and participating in 2015 Paris COP21

3. Organisers & Partners

1) Organisers

➤ CHINA EUROPA FORUM

In the nine years since its founding in 2005 the CEF has developed a unique channel of dialogue between Chinese and European societies:

- In 2005 the initial meeting of the CEF took place in Nansha in south China. In the presence of statesmen, diplomats, experts and journalists, the meeting presented and opened up discussions on the construction of the European Union and relations between China and Europe.
- In 2007 the second Plenary Meeting was held in Brussels with 800 participants. Forty-six workshops were organised in 23 cities across nine European countries before the plenary session, giving the Forum a role in global debate with key European and Chinese institutions taking part.
- In 2010 the third Plenary Meetings was organised around 60 workshops, which were held across China and culminated in a plenary meeting in Hong Kong, bringing together 700 participants.

The CEF is supported by foundations, leading figures and prestigious institutions, and has developed strong partnerships with the media in Europe and China.

- Among the founders are the Charles Léopold Meyer Foundation for Human Progress and the Association of Chinese Intellectuals Living in Europe, with the support of the Henry Fok Foundation and the Macao Foundation.
- The CEF is supported in Switzerland by the China-Europa Forum Foundation, and in France, from 2011, by the Foundation for China-Europe Dialogue under the auspices of the Academy for Moral Sciences and Politics. Its **Board of Administrators** is presided over by the Permanent Secretary of the Academy and includes among others **Marianne Bastide-Bruguière, Mireille Delmas-Marty, Pierre Calame, Paul Trần Thinh and Michel Rocard**. Its Brussels Liaison Office ensures relations with European Institutions, Chinese offices and representatives, and the European regions.
- **In China, prestigious universities** such as those of Beijing, Wuhan and Hong Kong have been **long-standing and more recent partners with the CEF**. They house the Chinese office of the CEF, which organises meetings and supports various ongoing projects.
- **The CEF has also developed solid partnerships with some major Chinese media** ranging from official media such as the website **people.com.cn** to media closer to civilian society such as **Tencent**, the largest website in China, or the **Southern Media Group**. The Hong Kong TV channel **Phoenix TV**, with national and overseas outreach, is also part of our network of media.

➤ Society of Entrepreneurs &Ecology (SEE)

SEE an environmental philanthropic organisation, is the first non-profit organisation initiated by Entrepreneurs. Advocating social responsibility among business leaders, SEE aims to protect the earth's Ecology and Environment. The organisation now consists of two entities, the SEE Ecological Association (membership organisation) and the SEE Foundation.

SEE Ecological Association

- SEE Ecological Association was founded on June 5, 2004. Initiated and established by nearly a hundred entrepreneurs by the side of Moon Lake in the Alxa Tengger, it started as a professional desertification control organisation. Its mission not only limited to protect the environment around Alxa, but also to advocate ecological and social responsibility among Chinese business leaders. The main project of environmental protection: One Hundred Million Haloxylon ammondendron Planting Program and Agricultural Groundwater Management.

SEE Foundation

- On December 23, 2008, SEE Ecological Association established the SEE Foundation. Funded by SEE independently, this foundation aims to develop a diversified, sustainable local NGOs' network, which could enable local engagement in China's environmental issue. By continuously building China's grassroot environmental NGOs' capacity, it supports the growth and development of China local NGOs. The main project of environmental protection: Industrial Pollution Prevention, Air Pollution Control, GreenEnterprise Project, SEE-GGFProject.

2) Partners &Co-organisers

Europe:

- ENTP The European New towns and Pilot Cities Platform; Burxelles Environnement; The Social Union for Housing (USH); Green Cross France et Territoires), Council of PACA Region; Ministry of Economy and Finance, missions for the Department of Ecology, France; Switch Asia Programme of the European Commission; Association 4D; The City Council of Châteauroux; Community of Greater Rouen Elbeuf Austrerberthe ; City of Rouen - Rouen Invest (local development agency); CliMates(International student network); Cabinet Phusix; CDC Climate, France; International Green Cross.....
- **With support of:** The Charles Léopold Mayer Foundation for Human Progress (FPH), the French government, the European Economic and Social Committee, the City of Paris, Bordeaux city, Lyon City Rhone - Alpes (Rhône-Alpes) Large District Council, Association française des entreprises privées (AFEP)
- **European Media:** Le Figaro, Rue89 ; France 24 ; RFI ; Courrier international ; Terraeco ; Le Journal de l'environnement ; Natura-sciences; Le groupe VA Press

China:

- FAZE Urbanization and Wellbeing Institute (Guangzhou);Urban Sociology Institute of Tongji University, Shanghai; School of Political Science & International Relations of Tongji University; JunZeJun Law Offices (Guangzhou); Guangdong Chamber of Commerce; Guangdong Economic Investment Promotion Agency; Guangdong Energy Conservation Association; Earth Environment and Resources Research Centre, Sun Yat-sen University; Low Carbon Industry and Technology Association of Guangdong; Ecological Development Union International; Shenzhen R&D Association for Green Economy; Peking University HSBC Business School Centre for Green Economy; China Association for NGO Cooperation (CANGO) – China Civil Climate Action Network (CCAN); China Centre for Climate Change Communication; Law School, International Law Centre at Beijing Normal University; China Project Hope Inspired Action Delegation; Young Changemakers Project; Chengdu Urban Rivers Association; Youthink Centre; China Europa Centre at the Hong Kong Polytechnic University
- **Chinese Media:** China's Daily ; Guangzhou Daily; Guangdong CHINASUNSHINEMEDIACO.,LTD.; kdnet.net; CANTONESEBUSINESS; People's Daily on Line;Tencent, Let's Talk, Reports of the Greener World; Chinadialogue; China Education Daily, China Youth Daily, Caixin Online (caixin.com)....

4. Thematic workshops

Workshop 1: European and Asian Sustainable Towns: What are the models of sustainable urban development?

City	Brussels
Date	3 & 4 December
Topics	1) Sustainable urban development and planning 2) Urban infrastructure and services 3) Action and cooperation facing climate change
Fields visits	◆ Study visit to projects of exemplary buildings (passive houses and renovated buildings) in Brussels by IBGE (Brussels Institute for Environment)
Co-organisers	- ENTP The European New towns and Pilot Cities Platform - The project EAST: Euro-Asian Sustainable Towns, co-financed by the European Commission - « Bruxelles Environnement » - Urban Sociology Institute, Tongji University, Shanghai - Urban Planning Institute, Tongji University, Shanghai - JunZeJun Law Offices (Guangzhou)
With support of	The European Economic and Social Committee, EU

Workshop 2: Sustainable Housing

City	Lille
Date	3 & 4 December
Topics	1) Urban policy, urban renovation and services to the inhabitants 2) The aging population: challenges for housing and for the territories

Fields visits	3) The challenges of energy efficiency in social housing in Europe ❖ Visit of Clemenceau of the organisation Hlm Lille Métropole Habitat, rehabilitation of 64 homes with a high energy performance ❖ Visit of 44 new passive dwellings of the Hlm Partenord Habitat
Co-organisers	- The Social Union for Housing (USH) - Tongji University, Shanghai

Workshop 3: Circular economy, Green technologies and energy transition

City Date Topics	Lyon 3 & 4 December 1) Circular economy, technological innovation and economic efficiency 2) Green technology and low-carbon economy 3) Roles of government and civil society in the energy transition
Fields visits	❖ Visit tour of the facility "Coléop'terre" recycling rare earths designed by the Solvay Group in St-Fons ❖ Visit to the Business Centre sorting Digital selective collection of Veolia Environmental in Rillieux-la-Pape
Co-organisers	- Green Cross France et Territoires - The International Ecological Development Union, China
With support of	The Council of Rhône-Alpes Region

Workshop 4: Carbon management and energy transition

City Date Topics	Marseille 3 & 4 December 1) European and Chinese exchange GHG emission allowances Systems 2) Business and carbon management 3) Funding sources of emissions reductions in greenhouse gas emissions
Fields visits	❖ Visit to ICOS Tower Observatory of Haute Provence
Co-organisers	- Earth Environment and Resources Research Centre, Sun Yat-sen University and Low Carbon Industry and Technology Association of Guangdong - Council of PACA Region

Workshop 5: Corporate Social Responsibility and energy savings

City Date Topics	Paris 3 & 4 December 1) The role of enterprises in reducing emissions 2) Waste management 3) The management of natural resources
Fields visits	❖ Visit to the headquarters of Schneider Electric in Rueil-Malmaison (Paris suburbs) ❖ Visit to Building High Environmental Quality "Eos" developed by Bouygues Immobilier in the new business district "Seine Ouest" of Issy-les-Moulineaux (Paris suburbs)
Co-organisers	- The Research Centre for Green Economy from Peking University HSBC Business School - Ministry of Economy and Finance, missions for the Department of Ecology, France

Workshop 6: Sustainable consumption and production

City Date Topics	Paris 3 & 4 December 1) Access to sustainable products and services 2) The development of sustainable agro-food chain 3) The action on supply and demand, and information on the environmental performance of products for behavior change
Fields visits	

Co-organisers	<ul style="list-style-type: none"> - SEE (Society of Entrepreneurs & Ecology) Foundation, China - Switch-Asia Programme of the European Commission
----------------------	--

Workshop 7: Education, environment and climate change

City	Paris
Date	3 & 4 December
Topics	<ol style="list-style-type: none"> 1) Teaching the climate issue and civic awareness 2) The role of social actors (NGOs, companies, etc.) on the Climate change communication 3) Changing behavior in facing climate change
Fields visits	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Animation-game organised by Vaia Tuuhia to assessing the carbon footprint of every citizen ❖ Visit to the new eco-district Balsan, born of the rehabilitation of the former industrial zone
Co-organisers	<ul style="list-style-type: none"> - The China Centre for Climate Change Communication - Beijing Capital Land - China Association for NGO Cooperation (CANGO) - Association 4D - The City Council of Châteauroux - Agence parisienne du Climat

Workshop 8: Youth employment and energy transition

City	Rouen
Date	3 & 4 December
Topics	<ol style="list-style-type: none"> 1) How to enable young people to find employment or to undertake in the context of the energy transition 2) Green jobs and sustainable development: a solution out of economic crisis 3) The fight against climate change, green growth and economic integration of youth
Fields visits	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Innopolis, conversion of wasteland into digital Pole companies ❖ Technopole Madrillet: visit to the NHI ❖ Visit to the cluster Mov'eo auto, internal combustion engines, electric cars, composite materials ❖ CFA: operational training and new eco-building standards ❖ Centre for Technology Transfer on hybrid engine
Co-organisers	<ul style="list-style-type: none"> - Community of Greater Rouen Elbeuf Austreberthe - City of Rouen - Rouen Invest (local development agency) - Youthink Centre (China)

Workshop 9: Youth facing climate change

City	Paris
Date	3 & 4 December
Topics	<ol style="list-style-type: none"> 1) Raising awareness of young people on climate change in Europe and China 2) Youth responsibilities and initiatives on climate change 3) Contribution of young people to the success of COP21 in Paris
Fields visits	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Visit to the OEcocentre of the fold Villarceaux (Vexin Natural Park) ❖ « CliMates » will organize a simulation of international negotiations on climate change
Co-organisers	<ul style="list-style-type: none"> - CliMates (International student network) - China Project Hope Inspired Action Delegation

Workshop 10: Justice, environment and climate change

City	Paris
Date	3 & 4 December
Topics	<ol style="list-style-type: none"> 1) Challenges of Environmental Law in China and Europe 2) Designing an international climate law 3) Issues of an international environmental court
Fields visits	
Co-organisers	<ul style="list-style-type: none"> - Beijing Normal University - Cabinet Phusix

Workshop 11: Funding mechanisms of the energy transition

City	Paris
Date	3 & 4 December
Topics	1) How to attract private capital? 2) How to best use public capital? 3) What forms of implementation of massive funding, based on an "unconventional policy", to refinance loans to low-carbon investments?
Fields visits	❖ Visit to the headquarters of the Caisse des Dépôts and Consignation in Paris
Co-organisers	<ul style="list-style-type: none"> - CDC Climate, France - Chinese Society for Management Modernization- National Venture Capital Research Committee

Workshop 12: Water and climate change

City	Geneva
Date	3 & 4 December
Topics	1) Climate change and its impact on the watercourse 2) The health of rivers and urban development 3) Sanitation, protection of rivers and urban landscaping 4) Climate change and the upper reaches of the Yangtze River
Fields visits	❖ Visit to Lake Geneva for understanding the "Lake Geneva Nations' system - a thermal system of using deep lake water for cooling and heating multiple buildings of a neighborhood
Co-organisers	<ul style="list-style-type: none"> - International Green Cross - Chengdu Urban Rivers Association (CURA)

5. Exhibition on Environmental Protection and Arts

The Exhibition on Environmental Protection and Arts is an art exhibition within the framework of the 2014 Paris Conference on Climate Change. Its aim is to motivate European and Chinese artists to spread the concept of environmental protection and raise public awareness of climate change.

The exhibition consists of two parts: The "China-Europe Environmental Protection Art Works Exhibition" and the Prize-Winning Works Exhibition of the "Beautiful China-Beautiful World Drawing Contest for Chinese Pupils". The Drawing Contest, co-organised by *China Education Daily* and China-Europa Forum, has gained support from local Education Bureaus and primary and secondary schools throughout China. We received a total of 332 entries for the competition.

Mr Yuan Xikun has created a preface, "The Nature", for the exhibition. A standing committee member of the 7th China Youth Federation, he is a standing committee member of the 11th CPPCC, the first "UN Great Master of Environmental Art", the winner of the 2011 "May 1st Labour Medal" and the current curator of JinTai Art Gallery.

List of Exhibition Works			
China-Europe Environmental Protection Art Works Exhibition			
Preface: YUAN Xikun: <i>The Nature</i> (Chinese Calligraphy)			
CHEN Wei	<i>The Purple Air comes from the east - an auspicious omen</i> (Chinese Painting)	FANG Yujie	<i>Commandments to My Children</i> (Chinese Calligraphy)
François BOSSIÈRE	<i>Chromotopie au turquoise léger</i>	GUO Jian	<i>Old Ji Nan · Lotus Street</i> (Oil Painting)
HONG Liang	<i>Ode to Bamboo</i> (Chinese Calligraphy)	HE YuChun	<i>Be as Lucky as Desired</i> (Chinese Painting)
JIA Hongli	<i>Beautiful Rural Landscape</i> (Chinese Painting)	LIU Chenguang	<i>Angling Alone</i> (Chinese Painting)
LIN Minggang	<i>Ode to the Orient</i> (Oil Painting) <i>West Wind Blast</i> (Oil Painting) <i>The Years</i> (Oil Painting) <i>Hundreds Years</i> (Oil Painting)	LI Jiafu	<i>Reading Platform</i> (Chinese Painting)
MAO Wei	<i>Fresh New Start</i> (Chinese Painting)	XIE Jun	<i>A Basket of Spring Scenery</i> (Chinese Painting)
XU Chenyang	<i>Musa basjoo A</i> (Oil Painting) <i>Musa basjoo B</i> (Oil Painting)	YANG Xusheng	<i>Back to the Blue Sky</i> (Chinese Calligraphy)

ZHOU Baojun	Watch (Chinese Painting)	ZHANG Chunxiao	Ode to the Plum Blossom(Chinese Painting)
ZHANG Dengqiang	Leave the White Emperor City in the Morning(Chinese Calligraphy)	ZHAO Li	Painting at the Yaoli Town (Oil Painting)
ZHOU Mo	Looking for Flowers (Chinese Painting)	ZHOU Yingchao	Free Land (Oil Painting)

Prize-Winning Works Exhibition of “Beautiful China Beautiful World Contest for Chinese Pupils”			
Award	Work Title	Painter	School
Special Award	The Season of Harvest	CHEN Yilin	Linli County Second Primary School, Hunan Province
First Prize	Days of Sunshine	NIE Yusu YU Tan	Huaihua Hongyu Primary School, Hunan Province
	The Crying Great Wall	SU Yao	Ningxiang Jinhai Primary School, Changsha, Hunan Province
	Farewell to the Crisis and Create Happiness	ZHANG Zeyu	Shandong Dongying Shengli Experimental School
	Dialogue	LIN Yuzhe	Xiamen Music School, Fujian Province
	Beautiful Earth is not a Dream	LIU Feitong	Dongying Shengli Experimental School, Shandong Province
Second Prize	Soaring	CHEN Yu'ang	Xinxiang 10 th Middle School Affiliated Yingcai School, Henan Province
	Blue Dream, Chinese Dream	CHEN Ying	Ningxiang Jinhai Primary School, Changsha, Hunan Province
	Make the World Full of Green	KANG Xueping	Xiamen Music School, Fujian Province
	City in the Water	ZHANG Xiuzhu	Jishou Second Primary School, Hunan Province
	Happy Life Across the Galaxy	PAN Yuchen	Shandong Dongying Shengli Experimental School
	The Running Qi River, the Deep Love for Hometown”	CHANG Qing, SONG Yuwen, ZHANG Lianxing	Mingda Primary School, Qibing District, Hebi City Henan Province
	Performing	LIN Zhichao	Xiamen Music School, Fujian Province
	Low-Carbon Lives	LUO Yuli	Shandong Dongying Shengli Experimental School
	Protect the Earth and Rebuild Our Home	YANG Shirong	
	Going to a Fair	ZENG Ting	Jishou Second Primary School, Hunan Province
Third Prize	I'm the Earth, needing Your Protection	HU Zhiqing	Jishou Second Primary School, Hunan Province
	Flying to the Space	LIU Qianyao	Jishou Second Primary School, Hunan Province
	Peace	LI Chunyu	Xinxiang 10 th Middle School Affiliated Yingcai School, Henan Province
	Green Hope	GUO Shuqi	
	Beautiful	LI Suyue	
	Colorful Butterfly	LIAO Siyu	Wugang Experimental School, Hunan Province
	The Earth Having a Fever	ZHANG Yike	Xiangyang Migong Primary School, Hubei Province
	Scenery of the Miao Village in Western Hunan Province	SHI Yuhuan	Jishou Second Primary School, Hunan Province
	Automatic Positioning and Energy Collecting and Transforming Car	SHAO Jinghan	Qian'an 3th Experimental School
	Weeping	CHEN Zhitong	Xiamen Music School, Fujian Province
	Wide Prairie	SHEN Qianni	Wugang Experimental School, Hunan Province
	Hands of Devil	Gulinige'er·AiShanjiang	Bole City, Bortala Mongol Autonomous Prefecture, Xinjiang
	Don't Make It a Illusion	KE Guibao	Guandu Vocational High School, Kunming, Yunnan Province
	Hidden Fragrance	LIANG Xuan	Jishou Second Primary School, Hunan Province
	All Nature on Earth	LING Nan	Shaoxing City, Zhejiang Province

FACING CLIMATE CHANGE RETHINKING OUR GLOBAL DEVELOPMENT MODEL

应对气候变化 反思发展模式 共建公民伦理

中欧社会论坛
气候变化
巴黎
社会
变化
会
中
欧

FACE AU CHANGEMENT CLIMATIQUE
REPENSER LE MODÈLE
DE DÉVELOPPEMENT GLOBAL



中欧对话
巴黎 布鲁塞尔 日内瓦
里昂 马赛 里尔 鲁昂
2014年12月1-5日

CONFÉRENCE CHINE-EUROPE
PARIS BRUXELLES GENÈVE
LYON MARSEILLE LILLE ROUEN
2-5 DÉCEMBRE 2014



一、大会概况

1. 大会简介

应对气候变化 反思发展模式 共建公民伦理 中欧对话——危机与转型暨中欧社会论坛第四届大会

2014 年 12 月 2-5 日 | 巴黎与其他欧洲城市

2014 年是中法建交 50 周年，也是第一次世界大战 100 周年。中欧社会论坛希望利用历史的机遇，借鉴中法建交突破东西僵局的启示，吸取第一次世界大战的血腥教训，呼吁国际社会联合共济，从气候变暖入手，为中欧共同寻找应对气候灾难和建设生态文明的有效途径做出努力，为中欧民间社会共同参与全球事务创造条件，以期对 2014 年利马联合国气候变化大会（COP20）和 2015 年巴黎联合国气候变化大会（COP21）有所助益。

荣誉：

- ✧ 本次会议已被列入中法建交 50 周年系列活动之一
- ✧ 本次会议也被列入 2015 年巴黎联合国气候变化大会（COP21）系列活动之一

目标

1. **延续中欧社会论坛的传统对话机制**，聚中欧双方包括大学、媒体、专家、官员、民间组织、意见领袖、企业家代表等于一堂。充分发挥中欧社会论坛的中欧社会对话平台功能，通过对气候变暖、可持续城镇化、人类总体发展模式等同气候和环境相关领域的深入讨论，回应中欧及世界所面对的共同挑战，加强对可持续发展和低碳模式的聚焦和关注能力。
2. **提高中欧双方社会对气候问题和低碳经济的关注**，加强公民个体对社会整体事务的参与意识。激励中欧双方政府为了全民及子孙后代的福祉和国家社会的长期繁荣，共同寻求和切实行高效的可持续发展战略。
3. **通过前期嘉宾讨论与媒体动员，形成一份代表中国、欧洲、南美，甚至美国等更多其他地区的《共识文本》**，厘清中欧社会之间在气候与低碳问题上的差异与共识，为 2015 年巴黎联合国气候变化大会提供参考。鉴于中国、美国以及欧洲之间的分歧，2009 年哥本哈根气候变化大会各国未能就全球变暖问题达成协议，《共识文本》力争为中、美、欧洲缩小分歧寻找解决思路。

顾问委员会

首席顾问：

- 杜祥琬先生，国家应对气候变化专家委员会主任，曾任中国工程院副院长
- 埃德加·莫兰 (Edgar Morin) 先生，当代著名思想家
- 秦大河先生，联合国政府间气候变化专门委员会 (IPCC) 第一工作组联合主席、中国科学院院士、第三世界科学院院士、第十一届全国政协常委、前中国气象局局长
- 米歇尔·罗卡尔 (Michel Rocard) 先生，法国前总理、中欧社会论坛创始人
- 赫尔曼·范龙佩 (Herman van Rompuy) 先生，欧洲理事会主席
- 让-帕斯卡·范伊普塞勒 (Jean-Pascal van Ypersele) 先生，联合国政府间气候变化专业委员会副主席

顾问：

- 陈越光先生，中国文化书院副院长
- 李俊峰先生，国家应对气候变化战略研究和国际合作中心主任
- 任志强先生，阿拉善SEE生态协会会长、北京市华远地产股份有限公司董事长
- 王毅先生，第十二届全国人大常委会委员、中国科学院科技政策与管理科学研究所所长
- 王振耀先生，中国公益研究院院长、前民政部社会福利与慈善事业促进司司长
- 吴昌华女士，气候组织大中华区总裁
- 吴建民先生，前中国驻法国大使、国家创新与发展战略研究会常务副会长
- 杨富强先生，自然资源保护协会 (NRDC)，能源、环境与气候变化高级顾问
- 杨崧先生，中山大学于 2013 年引进的国家“千人计划”教授、前美国国家环境预报中心国际季风预报培训平台主任、前美国华人海洋大气学会会长
- 张幼云女士，中国就业促进会资深副会长、中国经社理事会理事、中国国际城市化发展战略研究委员会副主席

- 任、国际劳工组织首任性别平等局局长
- 郑保卫先生，中国人民大学新闻与社会发展研究中心主任、中国气候传播项目中心主任、中国人民大学新闻学院教授、博士生导师
 - 周永章先生，中山大学地球环境与地球资源研究中心主任、广东省政协常委、广东省低碳产业技术协会理事长
 - 乔治·贝尔图安 (Georges Berthoin) 先生，欧洲联盟创始人之一、让·莫内办公室主任、中欧社会论坛创始人之一、国际欧洲运动名誉主席、三边委员会名誉主席
 - 皮埃尔·卡蓝默 (Pierre Calame) 先生，中欧社会论坛创始人、中欧社会论坛基金会主席、梅耶人类进步基金会名誉主席
 - 弗朗辛·库斯托 (Francine Cousteau) 女士，库斯托协会主席
 - 罗兰·丹提克 (Ronan Dantec) 先生，大西洋卢瓦尔省参议员
 - 弗朗索·顾德明 (François Godement) 先生，欧洲外交关系理事会 (ECFR) 亚洲和中国计划主任、巴黎政治学院教授、亚洲中心创始人
 - 朱叶 (Jean-Pierre Jouyet) 先生，法国信托投资局总裁、法国前欧洲事务部长
 - 科琳·勒帕吉 (Corinne Lepage) 女士，欧洲议会议员，前法国环境部长
 - 德内·洛斯蒂斯 (Denez L'Hostis) 先生，法国自然环境协会(FNE)主席
 - 格哈德·斯塔尔 (Gerhard Stahl) 先生，欧盟地区委员会前秘书长
 - 保罗·张万亭 (Paul Tran Van Thinh) 先生，前欧盟驻世贸组织大使、中欧社会论坛创始人
 - 游建华 (Nicholas You) 先生，联合国人居署世界城市运动委员会主席

艺术总顾问：

- 袁熙坤先生，第七届全国青联常委，第十一、十二届全国政协常委，联合国首任环保艺术大师，2011 年全国五一劳动奖章获得者，现任北京金台艺术馆馆长、中国收藏家协会名誉会长、中国艺术研究院研究员、俄罗斯美术研究院荣誉院士

会议规模：来自包括大学、媒体、专家、官员、民间组织、法学、企业等不同领域的 300 名中欧嘉宾

2. 会议议程

2014 年 12 月 2 日上午

开幕大会 (巴黎)

地址：巴黎第四区市政府 2, Place Baudoyer, 75004 巴黎

9:00-9:45	致辞 大会主持人 : 中欧社会论坛创始人、中欧社会论坛基金会主席皮埃尔·卡蓝默 (Pierre Calame) <ul style="list-style-type: none"> - 东道主巴黎副市长巴里克·科鲁曼(Patrick Klugman) - 欧洲联合创建者乔治·贝尔图安(Georges Berthoin) - 法国国会议员，贝格莱 (Bègles) 市市长诺埃勒·马麦尔(Noël Mamère) - 欧盟驻世贸组织大使保罗·张万亭 (Paul Tran Van Thinh) - 中国公益研究院院长、前民政部社会福利与慈善事业促进司司长王振耀
9:45-10:00	茶歇
10:00-11:15	主旨发言 大会主持人：中国经济社会理事会理事、中国就业促进会执行副会长张幼云 <ul style="list-style-type: none"> - 前法国环境部长、欧洲议员(2009-2014 年)、律师科琳·勒帕吉(Corinne Lepage) - 中国国家发展与改革委员会国家应对气候变化战略研究和国际合作中心主任李俊峰 - 欧盟环境总司司长卡尔·法肯贝格 (Karl Falkenberg)，演讲主题：“欧洲对资源利用效率的观点” - 第十二届全国人大常委会委员、中国科学院科技政策与管理科学研究所所长王毅 - 阿拉善SEE生态协会前会长、万科集团董事会主席王石
11:15-11:25	《共识文本》和媒体宣传介绍 中欧社会论坛创始人、中欧社会论坛执行主席陈彦
11:25-12:45	圆桌对话 主持人 : 中欧社会论坛创始人、中欧社会论坛基金会主席皮埃尔·卡蓝默 (Pierre Calame) 对话嘉宾 :

	<ul style="list-style-type: none"> - 库斯托协会主席弗朗辛·库斯托 (Francine Cousteau) - 国际生态发展联盟执行理事长、北京大学汇丰商学院教授、中欧社会论坛可持续发展研究中心中方主任黄海峰 - 前欧盟驻世贸组织大使保罗·张万亭 (Paul Tran Van Thinh) - 中山大学地球环境与地球资源研究中心主任、广东省低碳产业技术协会理事长周永章 - 法国自然环境协会 (FNE) 主席德内·洛斯蒂斯(Denez L'Hostis) - 中国人民大学新闻与社会发展研究中心主任、中国气候传播项目中心主任、中国人民大学新闻学院教授、博士生导师郑保卫
12:45-13:00	激励时刻 颁奖人：张幼云、保罗·张万亭 (Paul Tran Van Thinh) <ul style="list-style-type: none"> - 中欧环保组织 - 中欧环保卫士 - 中欧低碳企业 - 中欧绿色城镇 - 中欧对话贡献
13:00-14:30	午餐

2014年12月2日下午

圆桌专场对话（三场）

会场一：中欧低碳企业对话 主题：企业如何应对气候变化？ 地点：巴黎第三区市政府 2 Rue Eugène Spuller, 75003 巴黎	
14:30-14:45	欢迎致辞： 前法国发展部长、世界资源研究所 (WRI) 高级顾问帕斯卡尔·康梵(Pascal Canfin)
14:45-16:15	议题一：如何同时兼顾企业盈利和应对气候变化两个目标？ 欧方主持人：亚洲新闻协会主席、记者阿尔诺·若迪埃(Arnaud Rodier) 发言与对话嘉宾： <ul style="list-style-type: none"> - 前法国发展部长、世界资源研究所(WRI)高级顾问帕斯卡尔·康梵 (PascalCanfin) - 评估企业社会责任软件公司 Verteego 董事长创始人杰瑞米·芬(Jérémie Fain) - 万科集团董事会主席王石 - SWITCH-Asia 网络组组长乌维·韦伯 (Uwe Weber) - 广东穗建建筑工程有限公司总经理刘剑锋 - 北京昊业怡生科技有限公司董事长、华加怡合科技有限公司董事长于景成
16:15-16:30	茶歇
16:30-18:00	议题二：社会责任投资和应对气候变化 欧方主持人：瑞士日报 (Le Temps) 驻巴黎记者理查德·沃尔利(Richard Werly) 发言与对话嘉宾： <ul style="list-style-type: none"> - 巴黎发展总署 (Paris Développement) 总监卡琳娜·比达尔 (Karine Bidart) - Sanofi Pasteur 公司亚洲产业部经理 Nicolas Legrand - 香港泰诺风保泰有限公司总经理王积刚 - 广东万合投资有限公司董事长曾惟靖 - Alterea 公司环境工程处负责人 Sophie Lapierre - 南通永盛钢丝有限公司总经理、国际生态发展联盟南通地区常务副秘书长俞英志 - 商道纵横项目经理费晓静 - 北京东方百达投资有限公司董事长童书盟

会场二：	<p>中欧 NGO 对话专场</p> <p>主题:中欧民间组织各自在应对气候变化行动中扮演的角色 ?</p> <p>地点:巴黎第十三区市政府 1 Place d'Italie, 75013 巴黎</p>
14:30-14:45	欢迎致辞：法国自然环境协会（FNE）主席德内•洛斯蒂斯(DenezL'Hostis)
14:45-16:15	<p>议题一：应对气候变化与民间社会，企业和公权力互动</p> <p>欧方主持人：《国际邮报》/Courrier international 记者郭妮(Agnès Gaudu) 中方主持人：成都城市河流研究会行政主管李明玖</p> <p>发言与对话嘉宾：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 法国自然环境协会（FNE）主席德内•洛斯蒂斯(DenezL'Hostis) - 法国 4D 协会执行主任娃伊霞 • 图乌意夏(Vaia Tuuhia) - 法国绿十字会与国土治理总监尼古拉 • 恩贝尔(Nicolas Imbert) - 成都城市河流研究会秘书长田军 - 山水自然保护中心三江源社区保护项目协调员伊西卓玛 - 绿满江淮环境法律和政策项目主管马倩需
16:15-16:30	茶歇
16:30-18:00	<p>议题二：应对气候变化，中欧民间社会应如何合作 ?</p> <p>欧方主持人：89 街区新闻网站创始人韩石(Pierre Haski) 中方主持人：创绿中心气候与金融政研部主任/研究员白韫斐</p> <p>发言与对话嘉宾：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 梅耶人类进步基金会项目总监尼古拉 • 克罗斯(Nicolas Krausz) - 中国社会科学院欧洲研究所研究员、北京益地友爱国际环境技术研究院副院长罗洪波 - 横断山研究会会长、独立学者杨勇 - 中国青少年发展基金会环境与卫生部部长白皙 - Petits Débrouillards 协会主席 Ghislaine Hierso

会场三：	<p>中欧城市与专家对话</p> <p>主题:应对气候变化行动中的城市转型</p> <p>地点:巴黎第四区市政府 2, Place Baudoyer, 75004 巴黎</p>
14:30-14:45	欢迎致辞：欧盟地区委员会前秘书长格哈德 • 斯塔尔 (Gerhard Stahl)
14:45-16:15	<p>议题一：气候，可持续城市及社群关系</p> <p>欧方主持人：亚洲新闻协会秘书长王亚伦 中方主持人：《城市规划学刊》编辑部副主任、城市规划副研究员王雅娟</p> <p>发言与对话嘉宾：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 法国全国地区行政事务中心 (CNFPT) 可持续发展部主任阿里•博达禾 (Ari Brodach) - 长白山管委会副秘书长岩一兵 - 北京市君泽君 (广州) 律师事务所资深合伙人、阿拉善 SEE 珠江项目中心秘书长、广州市社会治理研究中心理事长颜俊 - 里昂 9 区市长于贝尔 • 朱利安 - 拉费里埃 (Hubert Julien-Laferrière) - 四川省宜宾市屏山县锦屏镇党委副书记、国际生态发展联盟屏山地区常务理事陶恩来 - 四川省社会科学院副院长、研究员郭晓鸣 - 巴黎市政府气候能源部主管 Yann Françoise
16:15-16:30	茶歇
16:30-18:00	<p>议题二：适应气候变化：如何协调地方政府，国家政府和国际社会共同行动 ?</p> <p>欧方主持人：法国国际贸易观察月刊记者奥迪尔•科尔奈(Odile Cornet) 中方主持人：同济大学社会学系讲师陈晋</p>

	<p>发言与对话嘉宾：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 法国能源部国家气候变暖观察所秘书长(ONERC) 尼古拉·贝赫尤(Nicolas Bériot) - 中法城市可持续发展合作项目负责人雅克·盛马克(Jacques Saint Marc) - 中国人民大学环境学院教授张象枢 - 同济大学城市规划系教授潘海啸 - 广州市天则区域发展研究中心主任赵旭 - 梅耶人类进步基金会项目总监于连 (Julien Woessner) - 人民网创始人、中国土地学会副理事长蒋亚平
19:30	<p>华天酒店晚宴</p> <p>地址：1 Rue du Confluent, 94140 Alfortville</p>

2014年12月3日：实地考察

各讨论组分别在举办城市实地考察

2014年12月4日：专题讨论组

各组在实地考察城市举行专题讨论与交流

2014年12月5日

闭幕大会（巴黎）

地址：巴黎第四区市政府 2, Place Baudoyer, 75004 巴黎

11:00-12:30	中国艺术家环保艺术作品与中国中小学生《美丽中国·美丽地球》优胜作品展 地址：华天酒店，1 Rue du Confluent, 94140 Alfortville
12:30-13:30	午餐 地址：华天酒店，1 Rue du Confluent, 94140 Alfortville
14:20-14:30	闭幕式主持人： 梅耶人类进步基金会荣誉理事德江葆 (Jean Paul Delattre)
14:30-16:30	各主题讨论组小结汇报（每组 10 分钟） <ul style="list-style-type: none"> - 讨论组 1 (布鲁塞尔)：欧亚可持续城镇：可持续城市发展模式有哪些？ - 讨论组 2 (里尔)：可持续住房 - 讨论组 3 (里昂)：循环经济、绿色技术和能源转型 - 讨论组 4 (马赛)：碳管理与碳交易 - 讨论组 5 (巴黎)：企业社会责任与节能减排 - 讨论组 6 (巴黎)：可持续消费与生产 - 讨论组 7 (巴黎)：低碳意识、教育、传播与公民个体行为 - 讨论组 8 (鲁昂)：青年就业和能源转型 - 讨论组 9 (巴黎)：青少年应对气候变化 - 讨论组 10 (巴黎)：法律、环境与气候变化 - 讨论组 11 (巴黎)：能源转型的融资机制 - 讨论组 12 (日内瓦)：水和气候变化
16:30- 16:45	茶歇
16:45- 17:05	大会总结 <ul style="list-style-type: none"> - 中欧社会论坛创始人、中欧社会论坛基金会主席皮埃尔·卡蓝默 (Pierre Calame) - 同济大学政治与国际关系学院教授委员会主席、中国城市社会学研究会副会长章仁彪
17:05- 17:25	共识文本小结 <ul style="list-style-type: none"> - 中欧社会论坛项目主管 Joris Zylberman - 中国国际民间组合作促进会副理事长兼秘书长黄浩明

17:25– 17:55	闭幕式 <ul style="list-style-type: none"> - 2015 联合国巴黎气候峰会筹委会秘书长 Pierre-Henri Guignard 致辞 - 里昂大区副区长 Alain Chabrolle 致辞(待定) - 阿拉善 SEE 基金会常务副秘书长王利民致辞 - 法国前总理米歇尔·罗卡尔 (Michel Rocard) 致辞
17:55-18 :05	中国日报与中欧社会论坛发布 Climate Watch 气候变化专刊 主持人：中国日报欧盟分社首席记者付敬 <ul style="list-style-type: none"> - 中国日报欧洲分社社长纪涛致词 - 中欧社会论坛执行主席陈彦致词 - 法国前总理罗卡尔、陈彦和纪涛及其他知名人士共同发布中国日报气候变化专刊
18:05-20 :00	闭幕酒会

会议后续

- 2014 年 12 月初：2014 年利马联合国气候变化大会（COP20）的边会活动
- 2015 年：持续跟进，参加 2015 年巴黎联合国气候变化大会（COP21）

3. 主办方简介及合作机构名单

1) 主办方简介

● 中欧社会论坛简介 (www.china-europa-forum.net)

中欧社会论坛创始于 2005 年 10 月，由梅耶人类进步基金会和欧洲华人学会联合发起，霍英东基金会与澳门基金会协助创立。论坛秉持“对话-理解-回应-倡导”的理念，通过组织可持续、多方位对话，力求成为中欧社会间的对话平台与共同思想空间。发展至今，已在双方区政府、学术机构、民间组织、企业及媒体之间构建了一张广泛的社会网络，一个中欧社会多方位对话机制初步形成。

论坛在巴黎、布鲁塞尔、北京、广州、成都及香港设有办公室，主要围绕小组会、大会和主题会议开展活动，分别于 2005 年（中国，南沙）、2007 年（欧洲，布鲁塞尔）、2010 年（中国，香港）召开了大会。目前重点关注领域包括：

- **推进公民社会的联系与发展**：在里约+20 峰会之际，发起并与合作伙伴创立“中欧南美民间组织三方对话平台”，2013 年 5 月在北京举办以“变革中的公民社会发展”为主题的第二届对话会；
- **围绕治理、环境等特定主题举办高端对话**：2013 年首届澳门中欧高端对话探讨澳门与中西交流，欧洲危机与中国转型，欧洲和平与东亚和平；
- **推动 21 世纪的中欧城镇化对话**：充分利用多年来在中国和欧洲积累的丰富社会资源，积极从民间组织角度，参与并推动中欧城镇化对话与合作。2013 年 11 月 16-19 日，与中国国际城市化发展战略研究委员会、北京市君泽君律师事务所联合主办《中欧城镇化伙伴关系》广州论坛（2013）。

● 阿拉善 SEE 公益机构 (www.see.org.cn)

阿拉善 SEE 公益机构是中国首家以社会（Society）责任为己任，以企业家（Entrepreneur）为主体，以保护地球生态（Ecology）为实践目标的公益机构。阿拉善 SEE 公益机构由阿拉善 SEE 生态协会（简称“SEE 协会”）与北京市企业家环保基金会（简称“SEE 基金会”）组成。

阿拉善 SEE 生态协会成立于 2004 年 6 月 5 日，是由近百名企业家在内蒙古阿拉善盟腾格里月亮湖畔发起的有专业水平的荒漠化防治环保组织。阿拉善 SEE 生态协会旨在保护阿拉善地区的生态环境，减缓或防治阿拉善地区的荒漠化，同时推动中国企业家承担更多的生态责任和社会责任.目前主要的环保项目是：一亿棵梭梭项目及地下水保护项目。

2008 年 12 月 23 日，阿拉善 SEE 生态协会独立出资成立**北京市企业家环保基金会**（即“SEE 基金会”），旨在支持中国民间环保组织及其行业发展，可持续地促进解决本土环境问题，从而推动形成一个与中国经济发展相匹配的、健康的、多元的民间环保公益行业生态系统.目前 SEE 基金会的主要资助方向是：水资源保护、大气污染防治，以及环保公益领域的人才支持及组织培育。

2) 合作机构名单

- **中方协办:** (按主题排序) 广州市法泽城市与公益研究中心、同济大学政治与国际关系学院、粤商会、中国国际生态发展联盟、深圳市绿色经济发展研究会、广东经济投资促进会、广东省节能协会、中山大学地球环境与地球资源研究中心、广东省低碳产业技术协会、北京大学汇丰商学院绿色经济研究中心、中国人民大学新闻与社会发展研究中心, 中国气候传播项目中心、中国国际民间组合作促进会、中国希望工程激励行动团队、北京师范大学法学院国际法中心、世青创新中心、成都城市河流研究会、香港理工大学中欧对话中心……
- **双方协办:** (按主题排序) 法兰西人文科学院对话基金会、欧洲新城镇平台、欧洲住房社会联盟、法国国土绿十字协会 (法国)、法国普罗旺斯-阿尔卑斯-蓝色海岸 (PACA) 大区议会、法国政府经济金融部环保和可持续发展局、欧盟欧亚可持续发展项目可持续消费与生产合作中心、法国安德鲁夏斗湖市政府、首创置业-中法经济贸易合作区、法国 4D 协会、法国政府环保可持续发展和能源部、欧洲应对气候变化学生行动网络 «Climates»、法国信托局及信托局气候中心 (CDC CLIMAT)、国际绿十字会……
- **支持:** 梅耶人类进步基金会 (FPH)、法国政府、欧盟委员会、欧盟经济社会理事会、巴黎市政府、波尔多市政府、里昂市政府、布鲁塞尔首都地区政府、法国罗纳—阿尔卑斯 (Rhône-Alpes) 大区议会、法国大型私人企业协会 (AFEP)……
- **中方媒体:** 人民网、腾讯网、凤凰纵议院、绿色记者网、《中外对话》、《中国日报》、《中国教育报》、《中国青年报》、《希望工程杂志》、广州日报粤传媒、凯迪网、粤商杂志、财新网……
- **双方媒体:** 法国《费加罗报》(Le Figaro)、89 街道网、法国 24 小时电视台 (France 24), 法国国际广播电台 (RFI), 法国专业环境杂志《生态地球》(Terraeco)、法国专业环境网站《环境播报》(Le Journal de l'environnement)、法国《自然科学》网站 (Natura-sciences)、法国 VA 媒体集团 (Le groupe VA Press) ……

3. 主题讨论组

讨论组 1: 欧亚可持续城镇: 可持续城市发展模式有哪些?

举办城市	布鲁塞尔
日期	12月3日下午实地考察; 12月4日全天交流讨论
小组议题	1) 城市可持续发展与规划 2) 城市基础设施与服务 3) 应对气候变化行动与合作
考察项目	◇ 布鲁塞尔被动建筑和可持续社区 ◇ 绿色住宅区和节能试点项目
主办方	- 欧洲新城镇平台 (ENTP) - 欧亚可持续城市项目 (EAST, 欧盟资助项目) - 布鲁塞尔首都地区政府环境部 - 上海同济大学政治与国际关系学院 - 上海同济大学城市规划设计研究院 - 君则智库、北京市君泽君 (广州) 律师事务所
支持机构	欧盟委员会、欧洲经社理事会

讨论组 2: 可持续住房

举办城市	里尔
日期	12月3日下午实地考察; 12月4日全天交流讨论
小组议题	1) 城市政策、市区重建和居民服务 2) 人口老龄化的住房问题与服务 3) 欧洲社会住房能效与可持续住房改造
考察项目	◇ 里尔 Métropole Habitat 公共住房机构 (Hlm) Clémenceau 建筑楼: 64 套重新改造的高节能性住宅 ◇ Hlm Partenord Habitat 机构 44 套新建被动式住宅 (或称低碳住宅)
主办方	- (法国) 住房社会联盟 (USH) - 上海同济大学

讨论组 3: 循环经济、绿色技术和能源转型

举办城市	里昂
------	----

日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	1) 循环经济，科技创新和经济效益 2) 绿色技术与低碳经济 3) 促进能源转型中，政府和公民社会的角色作用
考察项目	◇ 参观苏威集团旗下(Solvay)稀土回收装置 ◇ 威立雅固废能源公司自动化垃圾收集分类中心
主办方	- 法国绿十字会与国土治理环保组织 - 中国国际生态发展联盟、深圳市绿色经济发展研究会
支持机构	法国罗纳—阿尔卑斯 (Rhône-Alpes) 大区议会

讨论组 4：碳管理与碳交易

举办城市	马赛
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	1) 中欧碳交易管理体制设计 2) 碳管理体系和企业 3) 节能减排融资和碳金融
考察项目	◇ 上普罗旺斯观察站的综合碳观测系统，观测塔高达100米，用来测量检验地中海地区的森林对当地二氧化碳总量的影响（离马赛1.5小时车程）
主办方	- 法国普罗旺斯-阿尔卑斯-蓝色海岸 (PACA) 大区议会 - 中山大学地球环境与地球资源研究中心、广东省低碳产业技术协会

讨论组 5：企业社会责任与节能减排

举办城市	巴黎
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	1) 企业在节能减排上应履行的责任 2) 垃圾管理 3) 自然资源管理
考察项目	◇ 参观施耐德电气有限公司巴黎总部 ◇ 西塞纳河商业新区获得“高质量环保”标签最早的建筑之一 Eos 大厦
主办方	- 法国政府经济金融部环保和可持续发展局 - 北京大学汇丰商学院绿色经济研究中心

讨论组 6：企业社会责任与节能减排

举办城市	巴黎
日期	12月3日全天交流讨论；12月4日上午实地考察
小组议题	1) 如何获取可持续产品和服务 2) 发展可持续农产品供应链 3) 绿色供应链与创造绿色价值
考察项目	
主办方	- 阿拉善 SEE 基金会 (中国) - 欧亚可持续发展项目可持续消费与生产合作中心

讨论组 7：低碳意识、教育、传播与公民个体行为

举办城市	巴黎
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	1) 气候变化教育和公民低碳意识 2) 非政府组织、企业和政府在气候传播的作用 3) 气候传播和公民个体行为转变

考察项目	<ul style="list-style-type: none"> ✧ Concorde 地下供暖系统 ✧ 法国 4D 协会执行主任娃伊霞·图乌意夏(Vaia Tuuhia)组织游戏活动，计算每个公民的碳排放足迹
主办方	<ul style="list-style-type: none"> - 中国气候传播项目中心 - 首创置业 - 中国国际民间组织合作促进会 - 法国 4D 协会 - 沙托鲁市议会 - 气候巴黎总署

讨论组 8：青年就业和能源转型

举办城市	鲁昂
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	<ol style="list-style-type: none"> 1) 能源转型背景下，如何确保青年人顺利就业 2) 应对经济危机，如何通过绿色就业实现可持续发展 3) 应对气候变化，绿色增长和青年人在经济领域的融入
考察项目	<ul style="list-style-type: none"> ✧ Innopolis 旧建筑更新为新科技公司孵化大楼 ✧ Madrillet 科技中心：实地考察环保建筑 INSA ✧ 参观环保汽车竞争中心 Mov'，包括主题汽车，电动车，混合材料等
主办方	<ul style="list-style-type: none"> - 鲁昂市政府（投资部） - 鲁昂及周边城市联合体 - 世青创新中心

讨论组 9：青少年应对气候变化

举办城市	巴黎大区 Vilarceaux
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	<ol style="list-style-type: none"> 1) 中欧双方如何开展青少年应对气候变化科普教育 2) 青年人应对气候变化的责任感和能动性 3) 青年人如何为 2015 年巴黎气候大会作贡献
考察项目	<ul style="list-style-type: none"> ✧ Villarceaux 农庄生态系统工程 ✧ « Climates »组织全球气候变化大会模拟谈判
主办方	<ul style="list-style-type: none"> - 欧洲应对气候变化学生行动网络« Climates » - 中国希望工程激励行动团队

讨论组 10：法律、环境与气候变化

举办城市	巴黎
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	<ol style="list-style-type: none"> 1) 中欧环境法律面临的挑战 2) 制定全球气候法规 3) 国际环境法庭议题
考察项目	
主办方	<ul style="list-style-type: none"> - Phusix 律师事务所 - 北京师范大学法学院

讨论组 11：能源转型的融资机制

举办城市	巴黎
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论

小组议题	1) 我们期待融资机制对环境产生什么样的影响 2) 如何确保融资机制的投资与控制气温上升不超过 2 摄氏度的能源转型目标一致 3) 哪些是潜在的宏观经济效应 4) 如何吸引私有资金 5) 如何更好利用公共资金和支持 6) 如何进行大规模“非常规”融资，支持低碳投资借贷
考察项目	◆ 法国信托局巴黎总部
主办方	- 法国信托局及信托局气候中心 (CDC CLIMAT) - 中国管理现代化研究会风险投资研究专业委员会

讨论组 12：水和气候变化

举办城市	日内瓦
日期	12月3日下午实地考察；12月4日全天交流讨论
小组议题	1) 气候变化背景下各国水资源困扰 2) 河流健康和城市发展 3) 城市河流治理，保护及河岸景观建设 4) 气候变化和长江上游的关系
考察项目	◆ 参观西欧第一大自然湖雷蒙湖/Genève Lac Nations 发热和制冷系统
主办方	- 国际绿十字会 - 成都城市河流研究会

4. 环保艺术展简介

“环保艺术展”是中欧社会论坛在“2014 巴黎气候变化大会”框架下发起的艺术展览，旨在动员中欧艺术家们运用丰富的艺术形式，传播环保理念，提高中欧社会对气候变化问题的认识。

“环保艺术展”分为两部分：“中欧环保艺术作品展”与“中国中小学生美丽中国·美丽地球优胜作品展”。其中，“中国中小学生美丽中国·美丽地球绘画大赛”是中国教育报与中欧社会论坛联合举办的全国性青少年活动，得到中国地方教育局、中小学校的支待，收到中小学生艺术作品共计 332 件。

第七届全国青联常委、第十一届全国政协常委、联合国首位环保艺术大师、2011 年全国五一劳动奖章获得者、现任北京金台艺术馆馆长袁熙坤先生为“环保艺术展”创作了题为《大自然》的展览前言。

中欧环保艺术作品			
参展作品名单			
展览前言：袁熙坤《大自然》（斗方，书法）			
陈炜	《紫气东来》（国画）	方玉杰	《诫子书句》（书法）
方索	《色境·浅绿》	郭健	《老济南·芙蓉街》（油画）
洪亮	《咏竹》（书法）	何雨春	《吉祥如意》（国画）
贾鸿吏	《田园风光》（国画）	刘晨光	《溪山独钓图》（国画）
林鸣岗	《东方颂》（油画）、《西风烈》（油画） 《岁月》（油画）、《百年》（油画）	李稼夫	《读书台》（国画）
毛伟	《万象更新》（国画）	解均	《一篮春色》（国画）
徐晨阳	《芭蕉 A》（油画）、《芭蕉 B》（油画）	杨煦生	《还青天》（书法）
周宝军	《守望》（国画）	张春晓	《咏梅》（国画）
张登强	《朝辞白帝彩云间》（书法）	赵力	《瑶里写生》（油画）
周末	《漫雅寻花》（国画）	周颖超	《自由的土地》（油画）

中国中小学生美丽中国·美丽地球优胜作品展			
奖项	作品名称	作者	学校
特等奖	《丰收的季节》	陈伊琳	湖南省临澧县第二完全小学六年级一班

一等奖	《灿烂的日子》	聂钰素、禹谈	湖南省怀化市宏宇小学
	《流泪的长城》	苏姚	湖南长沙宁乡金海小学
	《告别危机创造美好》	张泽宇	山东省东营市胜利实验小学
	《对话》	林煜哲	厦门市音乐学校
	《美丽地球不是梦》	刘飞桐	山东省东营市胜利实验小学
二等奖	《腾飞》	陈雨昂	河南省新乡市十中英才学校
	《蓝色梦中国梦》	陈莺	湖南长沙宁乡金海小学
	《让世界充满绿色》	康雪萍	厦门市音乐学校
	《水中城市》	张修竹	吉首市第二小学
	《穿越星际的美好生活》	潘雨宸	山东省东营市胜利实验小学
	《悠悠淇河水浓浓故乡情》	常晴、宋玉文、张连星	河南省鹤壁市淇滨区明达小学
	《演奏》	林志超	厦门市音乐学校
	《低碳生活快乐你我》	雒于莉	山东省东营市胜利实验小学
	《保护地球重塑家园》	杨仕蓉	山东省东营市胜利实验小学
	《去赶集》	曾婷	吉首市第二小学
三等奖	《我是地球，我需要你呵护》	胡芷晴	吉首市第二小学
	《飞向太空》	刘倩瑶	吉首市第二小学
	《和平》	李春玉	河南省新乡市十中英才学校
	《绿色希望》	郭书琪	河南省新乡市十中英才学校
	《花蝶》	廖丝雨	湖南省武冈市实验小学 164 班
	《秀美》	李苏玥	河南省新乡市十中英才学校
	《地球发烧了》	张旖柯	湖北省襄阳市米公小学
	《湘西苗寨小景》	石玉环	吉首市第二小学
	《自动定位能源收集转换车》	邵靖涵	河北省迁安市第三实验小学
	《哭泣》	陈芷彤	厦门市音乐学校
	《草原悠悠》	沈倩妮	湖南省武冈市实验小学 161 班
	《恶魔之手》	古丽尼格尔·艾山江	新疆维吾尔自治区博尔塔拉蒙古自治州博乐市
	《不要让这一切变成梦》	克贵保	云南昆明官渡区职业高级中学
	《暗香》	梁萱	吉首市第二小学
	《万物地球》	凌男	浙江省绍兴市越城区

II. LIST OF PARTICIPANTS

参会人员名单



中欧对话
巴黎 布鲁塞尔 日内瓦
里昂 马赛 里尔 鲁昂
2014 年 12 月 1-5 日

CONFÉRENCE CHINE-EUROPE
PARIS BRUXELLES GENÈVE
LYON MARSEILLE LILLE ROUEN
2-5 DÉCEMBRE 2014



II. Participants List by workshop/各讨论组参会人员名单

➤ **Workshop 1: Sustainable City: What are the Models of Sustainable Urban Development?**

讨论组 1：欧亚可持续城镇：什么是可持续城市发展的模式？

Brussels / 布鲁塞尔

European Participants / 欧方参会人员		
1.	Alexander Graf von Schwerin	Member of the EESC, President of the EU-China Contact group, Member of the EU-China Round Table 欧洲经济社会理事会成员、欧洲中国联络小组主席
2.	Pedro Ballesteros	Manager EU-China Urbanisation Partnership, DG Energy of the European Commission 欧盟能源总司国际事务官员、中欧城镇化伙伴关系欧方主管
3.	Else Boonstra	Section for External relations, the European Economic and Social Committee 欧洲经济社会理事会国际关系官员
4.	Julien Woessner	Program manager of the Charles Léopold Mayer Foundation for Human Progress (FPH) 城市问题专家、瑞士梅耶人类进步基金会项目经理
5.	GALGOCZI Bela	European Trade Union Institute / 欧洲工会研究院 (Etui) 专家
6.	Jeanet van Antwerpen	Partner - urban strategy, Inbo 荷兰阿姆斯特丹 Inbo 城市战略与设计公司合伙人
7.	Guido Broekhoven	Regional Manager, China – Africa Trade Initiative,WWF European Policy Office 世界自然基金会欧洲政策办公室中国 - 非洲贸易倡议区域经理
8.	Christian Saublens	Director EURADA - European Association of Development Agencies 欧洲发展署联合会 (Eurada) 主任
9.	Bruno de Veth	Architect/ 布鲁塞尔建筑设计师
10.	Nathalie Hemeleers	European Biomass Association / 欧洲生物质能协会政策顾问
11.	Isabelle Milbert	Professor of Anthropology and Sociology of Development at Graduate Institute, Geneva, Switzerland 瑞士日内瓦人类学和发展社会学教授
12.	Jeffrey Raven	Director of the Master of Architecture in Urban and Regional Design and Associate Professor, New York Institute of Technology (NYIT-Manhattan), US 美国纽约技术学院城市与区域建筑设计系主任
13.	Yogesh Agashe	Architect, India / 印度城市建筑师
14.	Harry den Hartog 哈利·邓·哈托格	Urban designer at Urban Language, Shanghai 中国上海城市语言
15.	Joy Oommen	Former Chairman of NRDA, India / 印度 NRDA 前主席
16.	S.S. Bajaj	Vice-Chairman, NRDA, India / 印度 Naya Raipur 发展署 NRDA 副主席
17.	Baijendra Kumar	Chairman, NRDA, India / 印度 NRDA 发展署主席
18.	Amit Kataria	CEO, NRDA, India / 印度 NRDA 发展署总经理
19.	Edoardo Guglielmetti	Project and network manager ENTP and EAST 欧洲新城镇平台项目经理
20.	Pascaline Gaborit	Director ENTP and project manager EAST project 欧洲新城镇平台主任
21.	Susanne Wander	Financial manager ENTP / 欧洲新城镇平台财务主管
22.	Bala Mahendran	Chief executive, Basildon Council / 英国巴西尔登市政府代表
23.	Chris Baines	Basildon Council / 英国巴西尔登市政府代表
24.	Joel John	Basildon Council / 英国巴西尔登市政府代表
25.	Florence Bougnoux	Architect, pilot of the Naya Raipur workshop, Les ateliers 印度 Naya Raipur 项目建筑设计师
26.	Nicolas Hemeleers	Urban planner City Tools, Brussels

		布鲁塞尔首都地区 City Tools 公司城市规划师
27.	Maximilian RECH 睿马克	Programme Director & Assistant Professor in International Affairs, ESSCA School of Management – Shanghai / 上海 ESSCA 管理学校课程主任, 国际事务教授助理
Chinese Participants / 中方参会人员		
1.	章仁彪 ZHANG Renbiao	同济大学政治与国际关系学院教授、教授委员会主席, 中国城市社会学研究会副会长 / Professor of Philosophy, Chairman of the Professor Committee of School of Political Science and International Relations at Tongji University, Deputy Director of the Chinese Urban Sociology Society (CSA)
2.	潘海啸 PAN Haixiao	同济大学城市规划系教授 Professor, Department of Urban Planning, Tongji University
3.	刘晓青 LIU Xiaoqing	上海同济城市规划设计研究院总工程师 Engineer, Urban Planning Institute at the Tongji University, Shanghai
4.	王雅娟 WANG Yajuan	《城市规划学刊》编辑部副主任、城市规划副研究员 Deputy Director of the "Urban Planning Magazine"
5.	肖建莉 XIAO Jianli	同济大学建筑与城市规划学院讲师 Lecturer, College of Architecture and Urban Planning at the Tongji University
6.	李睿 LI Rui	同济大学建筑与城市规划学院讲师 Lecturer, College of Architecture and Urban Planning at the Tongji University
7.	颜俊 YAN Jun	北京市君泽君（广州）律师事务所资深合伙人、阿拉善 SEE 珠江项目中心秘书长、广州市社会治理研究中心理事长 / Senior Partner of the JunZeJun Law Offices (Guangzhou), Secretary General of the SEE Foundation Zhujiang Centre and President of the Guangzhou Social Governance Institute
8.	岩一兵 YAN Yibing	长白山管委会副秘书长 Deputy Secretary-General of Changbai Mountain Nature Reserve Authority
9.	魏微 WEI Wei	广州市法泽城市与公益研究中心秘书长 Secretary General of FAZE Urbanization and Wellbeing Institute (Guangzhou)
10.	付敬 FU Jing	中国日报驻布鲁塞尔分社首席记者 Journalist of China Daily, Brussels Office
11.	魏瑞兴 WEI Ruixing	上海市外事办副主任 Deputy Director General, Shanghai Municipal Foreign Affairs Office
12.	蒋家敏 JIANG Jiamin	上海淀山湖新城公司总经理 General Manager of Shanghai Lake Dianshan Newtown Development Co., Ltd.
13.	沈俊 SHEN Jun	上海淀山湖新城公司项目经理 Project Manager of Shanghai Lake Dianshan Newtown Development Co., Ltd.
14.	刘建中 LIU Jianzhong	上海市宝山区发展和改革委员会副主任 Deputy Director General, Shanghai Baoshan District Development and Reform Commission
15.	张健 ZHANG Jian	上海市宝山区罗店镇政府副镇长 Deputy Township Mayor, Luodian Town, Baoshan District, Shanghai

➤ *Workshop 2: Sustainable Housing*

讨论组 2：可持续住房

Lille / 里尔

European Participants / 欧方参会人员		
1.	Julien Dijol	Housing Europe / 欧洲住房联盟代表
2.	Sorcha Edwards	General Secretary of Housing Europe / 欧洲住房联盟秘书长
3.	Raymond Fraccola	Director - Association Régionale Hlm, Nord Pas de Calais / 北加莱海峡住房区域协会主任
4.	François Delhaye	Association Régionale Hlm, Nord Pas de Calais / 北加莱海峡住房区域协会
5.	Virginie Toussain	Conseillère juridique, L'Union sociale pour l'habitat / 住房社会联盟法律顾问
6.	Laurent Ghékière	Director of the Mission Affaires Européennes L'Union sociale pour l'habitat 住房社会联盟欧盟事务代表处主任
7.	Muriel Bouilmier	Director of Ciliopée, Agen / 阿让公共住房机构联盟主任

8.	Emmanuelle Gauville	Director of Development department, Ciliopée, Agen 阿让公共住房机构联盟发展部主管
9.	Chloé Serme-Morin	L'Union sociale pour l'habitat, student / 住房社会联盟实习生
10.	Ron Von Erck	Director of Energyleap, The Nederland / 荷兰 Energyleap 公司项目主任
11.	Carine Puyol	L'Union sociale pour l'habitat, in charge of mission Europe / 住房社会联盟欧盟代表处

Chinese Participants / 中方参会人员

1.	朱伟珏 ZHU Weijue	日本名古屋大学社会学博士、同济大学社会学系主任、教授 Professor, Director of department of Sociology, Tongji University
2.	王颖 WANG Ying	上海同济城市规划设计研究院院长助理 Assistant to the Dean of the Urban Planning Institute, Tongji University, Shanghai
3.	陈晋 CHEN Jin	法国巴黎社会科学高等研究院社会人类学/民族学博士，同济大学社会学系讲师 Lecturer, Department of Sociology, Tongji University
4.	刘溢 LIU YI	阿拉善 SEE 公益机构传播部经理 SEE Communication Manager
5.	向春 XIANG Chun	重庆两江志愿服务发展中心主任 Director of Chongqing Two Rivers Volunteer Services Development Centre
6.	雷红鹏 LEI hongpeng	世界资源研究所中国办公室能源项目主任、高级研究员 Energy Program Lead, Senior Associate of the China Office, World Resources Institute
7.	于卿婵 YU QingChan	全球环境研究所气候变化项目官员 Climate Change Project Officer at the Global Environmental Institute
8.	蒋亚平 JIANG Yaping	人民网创始人、中国土地学会副理事长 Founder of People.com, Vice Chairman of the China Land Science Society

➤ *Workshop 3: Circular Economy, Green Technologies and Energy Transition*

讨论组 3：循环经济、绿色技术和能源转型

Lyon / 里昂

European Participants / 欧方参会人员

1.	Nicolas Imbert	Executive Director, Green Cross France et Territoire 法国绿十字会与国土治理环保组织执行总监
2.	Léon-Christophe Etilé	Project Manager, Green Cross France et Territoires 法国绿十字会与国土治理环保组织项目总监
3.	Claire Pintiaux	Assistant of the Executive director, Green Cross France et Territoires 法国绿十字会与国土治理环保组织执行总监助理
4.	Romain Ferrari	President, Ferrari SA and President of the Foundation 2019 (tbc) 法拉利集团董事长、2019 协会会长（待定）
5.	Patricia Savin	President, Orée (tbc) / 生物多样化组织 Orée 会长（待定）
6.	Nathalie Boyer	Director, Orée (tbc) / 生物多样化组织 Orée 总监（待定）
7.	Leila Abitbol	Consultant specialized in industrial economy and circular economy, founder of Aladerane Aladerane 创始人和顾问，环保工业和循环经济专家
8.	Sabine Buis	PM (Ardèche) and member of Rhône-Alpes Assembly, director of the Bill related to the energy transition for the green development 阿尔代什 (Ardèche) 区议员、罗纳尔阿尔卑斯大区议员、法能源转型和绿色增长律提案组长
9.	Nathalie Cousin	Megalaz network, Brittany Region / 布列塔尼大区 Mégalaz 网络
10.	Denis Conccconcelli	Director, CIRIDD / CIRIDD 总监
11.	Sylvianne Villaudière	General Delegate, C3D / C3D 总干事
12.	Catherine	Communication Director, Co-holder of the Recycling Chair, Ecole Centrale de Lyon (tbc)

	Giraud-Mainand	里昂中央学院公关总监 (待定)
13.	Phillippe Vieille	Souffle Court Edition (tbc) / Souffle court 出版社 (待定)
14.	Florence Charnay	Circular Economy Project Manager, Region of Rhône-Alpe 罗纳尔阿尔卑斯大区循环经济项目总监
15.	Jean-Claude Levy	Special Adviser to the Delegate for the External Action of Local and Regional Authorities, French Ministry of Foreign Affairs / 法国外交部特别顾问
16.	Emmanuel Piquet	Project manager at the Directorate General, EM Lyon / 里昂高商总部项目总监

Chinese Participants / 中方参会人员

1.	刘雄伟 LIU Xiongwei	英国坎布里亚大学可持续发展工程教授、国际生态发展联盟英国秘书长 Professor on sustainable development projects at Cumbria University, UK; Secretary-General of the United Kingdom of the Ecological Development Union International (EDUI)
2.	罗红波 LUO Hongbo	中国社会科学院欧洲研究所研究员、中国欧洲学会欧洲经济研究会会长 Researcher at the Institute of European Studies of the Chinese Academy of Social Sciences
3.	唐骥 TANG Ji	国际生态发展联盟常务理事、宁夏大学教授 Professor at Ningxia University, member of the Executive Board of the Ecological Development Union International (EDUI)
4.	陈爱青 CHEN Aiqing	深圳市龙岗区绿盾环保科技有限公司董事长, 国际生态发展联盟深圳地区秘书长, 深圳市龙岗区绿之龙垃圾减量分类中心理事长 / CEO of Shenzhen Ludun Environmental Science and Technology Co., Ltd., General Secretary of the Shenzhen EDUI
5.	许伊敏 XU Yimin	宜居广州生态环境保护中心项目官员 Officer, Guangzhou Eco zero Waste Centre
6.	章轲 ZHANG Ke	第一财经日报首席记者 Journalist of China Business News
7.	张誉珊 ZHANG Yushan	兴华绿业国际低碳科技发展（北京）有限公司董事长 Chairman of the Xinghua Luye International Low Carbon Technology Development (Beijing) Co., Ltd.
8.	陈立柱 CHEN Lizhu	北京益地友爱国环境科技研究院执行院长, 《中国资源综合利用》杂志社原主编兼副社长 Executive director of Beijing EDUI International Environmental Science and Technology Institute
9.	沈黎平 SHEN Liping	上海道融自然保护与可持续发展中心主任 Director of the Daorong Nature Protection and Sustainable Development Centre (Shanghai)

➤ *Workshop 4: Carbon Management and Trading*

讨论组 4：碳管理与碳交易

Marseille / 马赛

European Participants / 欧方参会人员

1.	Stéphanie Monjon	Professor of Economics at Paris-Dauphine University, associate researcher at International Centre for Research on Environment and Development (CIRED) 巴黎第九大学经济学教授、法国国际环境与发展研究中心 (CIRED) 副研究员
2.	Jean-Christophe Carteron	CSR Director at Kedge Business School / Kedge 商学院企业社会责任主任
3.	Emilie Guéret	Responsible for Sustainable development and Diversity at Kedge Business School Kedge 商学院可持续发展和多样性主管
4.	Ratib Chaabane	Sustainable development advisor of the Provence-Alpes-Côte d'Azur Regional Council President 普罗旺斯 - 阿尔卑斯 - 蓝色海岸区域政府可持续发展顾问
5.	Simone Cooper	Director at CEED Knowledge consultancy / CEED 知识咨询主任
6.	Cyril Cassisa	Climate expert at the French Ministry of Foreign Affairs, Visiting Scholar at the Qinghua University 法国外交部气候专家、清华大学访问学者
7.	David Kihlberg	Responsible for Climate Programme, Swedish society for nature conservation (CAN-Europe network) 瑞典自然保护协会 (欧洲气候行动网络成员) 气候政策主管

Chinese Participants / 中方参会人员

1.	周永章	中山大学地球环境与地球资源研究中心教授 / Professor and director of the Earth Environment and
----	------------	---

	ZHOU Yongzhang	Resources Research Centre, Sun Yat-sen University
2.	马俊杰 MA Junjie	天则经济研究所项目研究员 Research Fellow at the Unirule Institute of Economics
3.	迟远英 CHI Yuanying	北京工业大学, 低碳经济与新能源、电力、碳排放专家 Professor and expert on low-carbon economy and new energy at Beijing University of Technology
4.	李丹 LI Dan	广东省低碳产业技术协会副秘书长、中山大学地球环境与地球资源研究中心研究员 / Vice Secretary General of the Low Carbon Industry and Technology Association of Guangdong and Research Fellow of the Earth Environment and Resources Research Centre at the Sun Yat-sen University
5.	郝一博 HAO Yibo	上海长三角人类生态科技发展中心高级协调员 Officer, Yangtze Delta Ecology Society
6.	高聪 GAO Cong	广西北海工商银行风控部总经理 Manager of risk control department at the ICBC Beihai , Guangxi
7.	何仪 HE Yi	广东埃文低碳投资公司副总经理 Deputy General Manager of Guangdong Avi Low Carbon Investment Co., Ltd
8.	吕贻强 LV Yiqiang	广州市博克生物技术有限公司董事长 CEO of the Guangzhou Biocare Biotechnology Co., Ltd
9.	林海丽 LIN Haili	广州依海机电设备公司总经理 General Manager of the Guangzhou Yihai Electrical Equipment Company
10.	刘剑锋 LIU Jianfeng	广东穗建建筑工程有限公司董事长 Chairman of Guangdong Huijian Construction Company
11.	卢伟中 LU Weizhong	粤能太阳能电力股份有限公司董事长 Chairman of GuangdongSolar Power Co., Ltd. of Yueneng (Group)
12.	牛焕坤 NIU Huankun	微电环保科技集团总裁 CEO of Micro Energy and environmental technologies Group
13.	彭小慧 PENG Xiaohui	广州市金翼环保科技有限公司总经理 General Manager of Guangzhou Jinyi environmental technologies Co., Ltd.
14.	吴南卿 WU Nanqing	广东埃文低碳投资有限公司基金管理部经理 Manager of the Funds Management Division of Guangdong Avi Low Carbon Investment Co., Ltd
15.	王坤钰 WANG Kunyu	世界资源研究所中国办公室运营经理兼项目发展专员 China Office Operations Manager of the World Resources Institute
16.	崔晶 CUI Jing	中山大学地球环境与地球资源研究中心主任助理、广东省低碳产业技术协会理事长助理 Director Assistant of the Earth Environment and Resources Research Centre, Sun Yat-sen University, and assistant to the direction of the Low Carbon Industry and Technology Association of Guangdong

➤ **Workshop 5: Corporate Social Responsibility and Energy Savings**

讨论组 5：企业社会责任与节能减排

Paris / 巴黎

European Participants / 欧方参会人员		
1.	Dominique Viel	Head of Ecology and Sustainable Development Mission to the Ministry of Economy and Finance 法国政府经济金融部环保和可持续发展项目主管
2.	Jérémy Fain	Cofounder and President of Verteeego / Verteeego 公司董事长、联合创始人
3.	Thomas Toutain Meusnier	Program Manager, Durapole Network / Durapole 网络项目总监
4.	Agnès Gaudu	Journalist, Courrier International / 《国际邮报》记者
5.	Romain Vailleux	Managing Director and co-Founder of Hop-Cube / Hop-Cube 执行经理和联合创始人
6.	Thomas Busitill	Founder of Imaginable / Imaginable 创始人
7.	Patrick D'Humières	President of the Institut RSE (IRSE) / 企业社会责任学院院长
8.	Wolfgang Klenner	Professor at the Department for East Asian Studies of Ruhr- University Bochum 德国波鸿大学东亚经济研究中心教授

9.	Julian Barg	Student in Environmental Policy, Free University of Berlin / 柏林自由大学环境政策学生
10.	Lars Lorenzen	Student at the Free University of Berlin / 柏林自由大学学生
11.		Representative of Trinov / Trinov 代表

Chinese Participants / 中方参会人员

1.	黄海峰 HUANG Haifeng	国际生态发展联盟执行理事长, 北京大学汇丰商学院教授 / Executive Director of Ecological Development Union International (EDUI), professor at HSBC School of Business, Beijing University
2.	王昕宇 WANG Xinyu	国际生态发展联盟理事, 北京工业大学中国经济转型研究中心研究部主任 Council Member of the EDUI, and Director of the Research Department of the China Economic Transition Centre, Beijing University of Technology
3.	陶恩来 TAO Enlai	四川省宜宾市屏山县锦屏镇党委书记、国际生态发展联盟屏山地区常务理事 Mayor of Jinping Town, Pingshan county, Sichuan province and Executive Director of the EDUI in the Pingshan Region
4.	俞英志 YU Yingzhi	南通永盛钢丝有限公司&江苏永高钢丝制品有限公司副总经理 Deputy General Manager of the Nantong Yonggao Tempered Wire Manufacturer Co., Ltd
5.	郑高强 ZHENG Gaoqiang	深圳市绿色经济发展研究会执行秘书长 Executive Secretary of the Shenzhen Green Economy Development Research Centre
6.	张象枢 ZHANG Xiangshu	中国人民大学环境学院教授 professor at the College of Environmental Sciences of Renmin University of China
7.	刘润秋 LIU Runqiu	四川大学公共管理学院博导, 土地经济与管理研究所所长 Professor, Director of the Institute of Land Economy and Management, Faculty of Public Administration at Sichuan University
8.	郭晓鸣 GUO Xiaoming	四川省社会科学院副院长、研究员, 农地制度、农村建设专家 Researcher on Rural Land System and Rural Construction, Deputy Director of the Sichuan Academy of Social Sciences
9.	戴旭宏 DAI Xuhong	四川省社会科学院农村发展研究员 Researcher at the Sichuan Academy of Social Sciences
10.	陈明红 CHEN Minghong	四川省社会科学院副研究员、农村发展研究所副所长 Associate Research Fellow at the Sichuan Academy of Social Sciences, Deputy Director of the Rural Development Institute
11.	赵彬 ZHAO Bin	四川通江县三套车生态农业专业合作社 Santaoche Ecological Agriculture Cooperatives of Tongjiang County, Sichuan
12.	周俊 ZHOU Jun	香港卫视四川省主任 Direcotr, Sichuan Bureau of the HKSTV
13.	杨瑞春 YANG Ruichun	腾讯网副总编辑 Deputy editor in chief of Tencent Network

➤ *Workshop 6: Sustainable Consumption and Production*

讨论组 6：可持续消费与生产

Paris / 巴黎

European Participants / 欧方参会人员

1.	Patrick Schroeder 施龙	SCP Expert, SWITCH-Asia 欧盟 Switch-Asia 项目可持续消费与生产资深专家
2.	Uwe Weber 乌维·韦伯	Team Leader, SWITCH-Asia 欧盟 Switch-Asia 项目主管
3.	Michael Kuhndt 迈克尔·库恩	Director, CSCP 可持续消费与生产合作中心主任
4.	Sylvain Chevassus	Ministry of Environment France(tbc) 法国环境部, 主管可持续消费与生产事务 (待定)
5.	Erik ter Avest	Netherlands Enterprise Agency/ SWITCH-Asia VA3 project / 荷兰能源局、中国 VA3 项目欧方合作伙伴
6.	Patrick Hervier	France Nature Environment (FNE) / 法国自然环境

7.	Judith Geng 耿竟	Radio France International 法国国际广播电台
8.	Daniel Weiss	Representative of SWITCH-Asia Global EMAS project 欧盟 SWITCH-Asia 项目全球生态管理和审核体系（EMAS）项目代表
9.		Paris based company (tbc) representative Groupe Casin 巴黎公司代表（待定）
10.		Paris based company (tbc) representative Danone 巴黎公司代表（待定）
11.		Representative of EU DG Aid Cooperation(tbc) 欧盟援助合作司代表（待定）

Chinese Participants /中方参会人员

1.	王毅 WANG Yi	第十二届全国人大常委会委员、中国科学院科技政策与管理科学研究所所长 Member of the Standing Committee of the 12th China's National People's Congress, Director of Institute of Policy and Management, Chinese Academy of Science
2.	李阳 LI Yang	中国人民大学财政金融学院博士 PhD, School of Finance, Renmin University of China
3.	盛春红 SHENG Chunhong	国际生态发展联盟柏林地区协调员，柏林自由大学环境政策研究所博士生 Coordinator of the Ecological Development Union International (EDUI) for Berlin region, Doctoral Student at the Institute for Environmental Policy, Free University of Berlin
4.	林小霞 LIN Cherin	德国莱茵 TUV 集团大中华区培训与咨询部副总裁 TUV Rheinland (Guangdong) Ltd./ SWITCH-Asia FEES project
5.	罗艳 LUO Yan	香港伶居国际有限公司董事长 Chairman of LinkLife Co., Ltd.
6.	陈思 CHEN Si	环宇行（北京）航空信息咨询有限公司董事副总裁 Vice-Chairman of CBA China Business Aviation Group (Beijing)
7.	叶宇宏 YE Yuhong	西班牙投资置业顾问集团有限公司执行董事 Executive director, Spain Investment Properties Consultant Group Limited (Hong Kong)
8.	曾惟婧 ZENG Weijing	广东万合投资有限公司董事长 Chairman of Guangdong Wanhe Investment Co., Ltd.
9.	钱大纪 QIAN Daji	北京通惠富达财富投资管理有限公司 Director of Beijing Tonghui Fuda Capital Investment Company
10.	李学东 LI Xuedong	上海聚钻资产管理有限公司董事长 Chairman of Shanghai Juzuan Asset Management Co., Ltd.
11.	齐方 QI Fang	上海方大建筑设计事务所（普通合伙）董事长 Chairman of Shanghai Fangda Architectural Design Office
12.	贾辉 JIA Hui	中碳能投科技（北京）有限公司总经理 General Manager of GreenTech
13.	曹丁懿 CAO Dingyi	北京东方新大陆文化艺术有限公司董事长 Chairman of Beijing New Continental Culture & Arts Co., Ltd.
14.	钱晓华 QIAN Xiaohua	绿城房地产集团有限公司 Greentown Real Estate Co., Ltd.
15.	曹慧霞 CAO Huixia	平顶山市开元盛大房地产开发有限公司董事长 Board Chairman, Kaiyuan Shengda Real Estate Co., Ltd in Pingdingshan City
16.	于成 YU Cheng	移领云信（北京）科技有限公司总经理 General Manager of Elinkzine Science and Technology Co., Ltd.
17.	张海燕 ZHANG Haiyan	苏州新寰亚商务咨询有限公司董事长 Chairman of Suzhou Xin Huan Ya Business Consulting Co., Ltd.
18.	童书盟 TONG Shumeng	北京东方百达投资有限公司董事长 Chairman of Oriental Patek (Beijing) Co., Ltd.
19.	乔文骏	中伦律师事务所联席管理合伙人

	QIAO Wenjun	Managing Partner of Zhong Lun Law Firm
20.	张明杰 ZHANG Mingjie	中伦律师事务所合伙人 Partner of Zhong Lun Law Firm
21.	王积刚 WANG Jigang	香港泰诺风保泰有限公司总经理 General Manager, Hongkong TechnoformBautec Co., Ltd
22.	费晓静 FEI Xiaojing	商道纵横项目经理 Manager of the Syn-Tao Sustainability Solutions
23.	王利民 WANG Limin	阿拉善 SEE 基金会常务副秘书长 Executive Vice Secretary General of the SEE Foundation
24.	张志雄 ZHANG Zhixiong	阿拉善 SEE 生态协会会员部经理 Manager of the Membership Department, Society of Entrepreneurs & Ecology (SEE)
25.	俞岚 YU Lan	中国新闻社编委经济部主任 Director of economy news at China News Agency
26.	钟凯琳 ZHONG Kailin	广东星海音乐学院学生 Student, Guangdong Xinghai Conservatory of Music
27.	程红霞 CHENG Hongxia	红福来文化传媒有限公司董事长、独立撰稿人 Chairman of the Board, Beijing HONGFULAI Culture Media Co., Ltd and Independent writer

➤ **Workshop 7: Education, Environment and Climate Change**

讨论组 7：低碳意识、教育、传播与公民个体行为

Paris / 巴黎

European Participants/欧方参会人员		
1.	Vaïa Tuuhia	General Delegate, Association 4D / 法国 4D 协会执行主任
2.	Patrick Obertelli	Professor, Ecole centrale / 中央理工学院教授
3.	Johanne Bouheret	Territorial Coordinator, Paris Climate Agency / 巴黎气候协会区域协调人
4.	Pierre Bauduin	Coordinator of the Education and Environmental Awareness Network, France Nature and Environment “法国自然与环境联合会” 教育与环境意识网络协调人
5.	Olivier Blond	Editorial Director, Goodplanet / “美好地球” 基金会主编
6.	Roland Gérard	Co-Director of the School and Nature Network / “学校与自然网络” 共同主任
7.	Jean-Paul Delattre	Former Inspector General for the French Minister of National Education, Policy Officer in charge of Civics for the primary school curriculum / 法国教育部初等学校公民教育政策前总监
8.	Alain Wang	Secretary General of Asia Presse / 亚洲新闻社秘书长
9.	Béatrice Estham	CEO of Green Evénement, consulting firm / “绿色事件” 咨询公司首席执行官
10.	Francis Contat	Founder of Synergence, consulting firm / Synergence 咨询公司创办人

Chinese Participants /中方参会人员		
1.	郑保卫 ZHENG Baowei	中国人民大学新闻与社会发展研究中心主任、中国气候传播项目中心主任 Director of the Research Centre for Journalism and Social Development at Renmin University of China and China Centre for Climate Change Communication
2.	李玉洁 LI Yujie	中国气候传播项目中心副主任 Deputy Director of the China Centre for Climate Change Communication
3.	黄浩明 HUANG Haoming	中国国际民间组合作促进会副理事长兼秘书长 Deputy Board Chairman and Secretary General, China Association for NGO Cooperation (CANGO)
4.	毕欣欣 BI Xinxin	中国民间气候变化行动网络协调员 Coordinator of the China Civil Climate Action Network (CCAN)
5.	何思源 HE Siyuan	中央电视台十二套夜线栏目编导 Producer and Director of the Night Channel Programs at CCTV-12
6.	贾宝兰 JIA Baolan	文化部中国艺术研究院《中国艺术时空》主编 Editor-in-chief, «Chinese Art» Magazine of the Chinese National Academy of Arts at the Ministry of

		Culture
7.	李佳真 LI Jiazen	北京意麦扬文化传播有限公司总经理 General Manager, Beijing Yimaiyang Culture Communication Co. Ltd
8.	谢晓玲 XIE Xiaoling	南中国环境领导力专项基金项目主管 Program Manager of the Special Fund launched by the Guangdong Harmony Foundation, the SEE Foundation and the Rockefeller Brothers Fund
9.	谢飞 XIE fei	奥一网副总编 Deputy Editor in Chief of Oeeee.com
10.	黎翔 LI Xiang	华东师范大学学生 Student, East China Normal University
11.	王春玉 WANG Chunyu	大洋传媒媒体资源中心主任 Director, Media Resource Centre of the Dayoo Media Co. Ltd
12.	刘焱 LIU Yan	北京世纪康略国际咨询有限公司总经理 General Manager, KANT International Consulting Co. Ltd
13.	高毅哲 GAO Yizhe	中国教育报主编 Journalist and Editor, China Education Daily
14.	孔令涛 KONG Lingtao	企业家 Entrepreneur

➤ **Workshop 8: Youth Employment and Energy Transition**

讨论组 8：青年就业和能源转型

Rouen / 鲁昂

European Participants / 欧方参会人员	
1.	Anne-Sophie MALLET
	Director of the Business Incubators Board, Métropole Rouen Normandie (Agglomeration community government) / 鲁昂诺曼底城市联合体（鲁昂及周边城市联合体），商业孵化项目经理
2.	Nadia MEZRAR
	Responsible for international relations, Métropole Rouen Normandie (Agglomeration community government) / 鲁昂诺曼底城市联合体（鲁昂及周边城市联合体），国际事务负责人
3.	Thierry BRASSET
	Responsible for higher education and research, Métropole Rouen Normandie (Agglomeration community government) / 鲁昂诺曼底城市联合体（鲁昂及周边城市联合体）高等教育研究负责人
4.	Sylvain LEVY
	Director of economic development, Métropole Rouen Normandie (Agglomeration community government) / 鲁昂诺曼底城市联合体（鲁昂及周边城市联合体）经济发展主任
5.	Myriam CHARBIT
	Responsible for economic affairs, Métropole Rouen Normandie (Agglomeration community government) / 鲁昂诺曼底城市联合体（鲁昂及周边城市联合体）经济事务负责人
6.	Fabien GROUSELLE
	Director of Economic Development of the Rouen City Council / 鲁昂市议会总监
7.	Amélie NIELSEN
	Responsible for international relations of the Rouen City Council / 鲁昂市议会国际事务负责人
8.	Rémi de NIJS
	Director of SPL Rouen Normandy Planning / 鲁昂诺曼底规划公司总监
9.	Christophe LAGUERRE
	President of Rouen Normandy Invest / 鲁昂诺曼底投资处主席
10.	Laurence BERTHO BEDEL
	General Delegate of Rouen Normandy Invest / 鲁昂诺曼底投资处总代表
11.	Dominique LEMOINE
	Rouen Normandy Invest / 鲁昂诺曼底投资局
12.	Jean-Louis BILLOET
	President of INSA Rouen (National Institute of Applied Sciences) / 鲁昂应用科学学院主席
13.	Marie-France DETALMINIL
	Director General of INSA Rouen (National Institute of Applied Sciences) 鲁昂应用科学学院主任
14.	Bruno RENOU
	Professeur, Director of the Propulsion and Energy Department at INSA Rouen (National Institute of Applied Sciences) / 鲁昂应用科学学院能源系主任教授
15.	Amélie COJEAN
	Confucius Institute at Neoma Business School / 诺欧商学院孔子学院
16.	Céline DAVESNE
	Confucius Institute at Neoma Business School / 诺欧商学院孔子学院
17.	Alain Le CORRE
	President of the Rouen Center of Young Leaders (Centre des Jeunes Dirigeants - CJD) 鲁昂青年领袖中心主席

18.	Christophe DORE	Vice-president of Chamber of Trades and Crafts / 手工业贸易处副主席
19.	Stéphane BORDIER	Director Economic development of Chamber of Trades and Crafts / 手工业贸易处经济发展总监
20.	Jean-Marc SAITER	Director of the Rouen Institute for Materials Research Jean-Marc SAITER 鲁昂材料研究中心总监
21.	Christine DISPA	President of CESAR (Rouen Agglomeration Conference of Higher Education) and Regional Director of CESI (Superior School of Computing) 鲁昂高等教育会议协会主席, 计算高等学校大区主任
22.	Jean-Marc LLORENS	Director of Synopsis Engineering (consulting) / Synopsis Engineering 公司经理
23.	Pascal MAILLACH	Director of Aither Lighting Company / Aither Lighting 公司经理
24.	Yohann LEBLANC	Director of Vol v Biomasse Company / Vol v Biomasse 公司经理
25.	Eric NEYME	President of Filière Energie Haute Normandie / 上诺曼底能源分公司总裁
26.	Régis SOENEN	Director of Territorial and Environment Planning at the Greater Maritime Port Council of Rouen 鲁昂议会海港国土和环境规划总监
27.	Raynald LEVILLAIN	Secretary General of GIE HAROPA (Economic Interest Grouping of the Ports of Paris, Rouen and Le Havre / 巴黎、鲁昂和勒弗尔海港经济联合体总秘书

Chinese Participants / 中方参会人员

1.	王则开 WANG Zekai	世青创新中心创始人、理事长 Founder and President of the Youthink Centre
2.	庞宗平 PANG Zongping	阿拉善 SEE 生态协会项目办总监 Project Manager of the Society of Entrepreneurs & Ecology (SEE)
3.	詹育峰 ZHAN Yufeng	中国青年应对气候变化行动网络秘书长 Secretary General of the China Youth Climate Action Network (CYCAN)
4.	毛奇耀 MAO Qiyo	八方集团股份有限公司副董事长 Vice Board Chairman of the Bafor Group
5.	王静 WANG Jing	宁波市青年联合会副秘书长 Vice Secretary General of the Ningbo Youth Federation
6.	左菁颖 ZUO Jingying	德勤中国分析师 Analyst at Deloitte China
7.	陈悦欣 CHEN Yuexin	中央电视台法语频道编导 Producer and Director of the French channel of CCTV
8.	梁泰山 LIANG Taishan	北京福源珠宝贸易股份有限公司总裁 President of Beijing Fuyuan Jewelry Trade Company
9.	居辉 JU Hui	中国农业科学院农业环境与可持续发展研究所博士 Doctor and Researcher, Institute of Environment and Sustainable Development in Agriculture, Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS)
10.	张幼云 ZHANG Youyun	中国经济社会理事会理事、中国就业促进会执行副会长、世界经济论坛全球就业议程理事会理事 Member of the China Economic and Social Council, Deputy Executive Chairwoman of the China Association of Employment Promotion, Member of the Global Agenda Council on Employment of the World Economic Forum
11.	刘延申 LIU Yanshen	中国电视艺术交流协会副理事长 Vice Chairman of the Chinese Television Arts Association

➤ **Workshop 9: Youth Facing Climate Change**

讨论组 9：青少年应对气候变化

Paris / 巴黎

European Participants / 欧方参会人员		
1.	Juliette Deck	Action Director, CliMates / CliMates 协会行动组总监
2.	Aglaé Jézequel	Research Promotion Office, Member of CliMates / CliMates 协会研究促进办公室成员
3.	Jonathan Ouaret-Gave	Treasurer, CliMates / CliMates 协会财务主管

4.	Victor Wright	Member of CliMates / CliMates 协会成员
5.	Mathilde Imer	Project Coach Responsibility, CliMates / Climates 协会培训项目负责人
6.	NastasiaKeurmeur	Member of CliMates / CliMates 协会成员
7.	Antoine Maudinet	Communication and Partnerships Director, CliMates / CliMates 公关和联合协作部总监
8.	Alex Han	PhD Student, Member of Climate KIC / 博士生, Climate-KIC 协会成员
9.	Clementine Chambon	PhD Student, Member of Climate KIC / 博士生, Climate-KIC 协会成员
10.	Mireille Sotelo	Member of AvenirClimatique / Avenir Climatique 协会成员
11.	Ion Gradea	Member of AvenirClimatique / Avenir Climatique 协会成员
12.	Mathias Claeys Bouuaert	Policy Assistant, Can Europe / 欧洲气候行动网络 (Can Europe) 政策制定助理

Chinese Participants /中方参会人员

1.	白皙 BAI Xi	中国青少年发展基金会环境与卫生部部长 Director of the Environment and Health Department, China Youth Development Foundation (CYDF)
2.	张万东 ZHANG Wandong	中国青少年发展基金会海外部高级助理 Senior Assistant of the CYDF's Overseas Department
3.	黄华晨 HUANG Huachen	中国地质大学（北京）学生，“大学生纸张回收再生项目” Student of China University of Geosciences (Beijing), with the Project: Paper Recycling
4.	孙晓婷 SUN Xiaoting	北京林业大学学生，“萌芽计划 - 废旧电池换种子”项目 Student of Beijing Forestry University, with the Project: Used Batteries FOR Seeds
5.	邓雪倩 DENG Xueqian	中南大学学生，“芯连心可持续发展环保公益活动” Student of Central South University, with the Project: SIFE CSU–recyclinggel-ink pen refills
6.	魏若竹 WEI Ruozhu	中国政法大学学生，“利在环保，乐享生活”项目 Student of China University of Political Science and Law, with the Project: Let's Protect the Environment
7.	焦月晗 JIAO Yuehan	中央财经大学学生，“新兴高教园区离校生闲置物品交易平台” Student of Central University of Finance and Economics, with the Project: Trading Platform for the Unused Items of Graduates
8.	呼歌吉乐 HU Ge Ji Le	北京交通大学学生，“大学校园垃圾分类活动” Student of Beijing Jiaotong University, with the Project: Garbage Sorting at University Campuses
9.	许世刚 XU Shigang	南京大学学生，“爱空巢绿植，打造绿色校园生活” Student of Nanjing University, with the Project: Green-Lasting Love - maintenance of plants during holidays
10.	张泽瞳 ZHANG Zetong	北京工业大学学生，“Books 易-闲置图书交换平台” Student of Beijing University of Technology, with the Project: Trading Platform for Unused Books
11.	马海元 MA Haiyuan	山水自然保护中心三江源社区保护项目官员 Project Officer, Community Preservation Project of the Sanjiangyuan National Nature Reserve, Shanshui Conservation Centre
12.	伊西卓玛 YI Xi Zhuo Ma	山水自然保护中心三江源社区保护项目协调员 Project Coordinator, Community Preservation Project of the Sanjiangyuan National Nature Reserve, Shanshui Conservation Centre
13.	闫觅 YAN Mi	“绿领行”创始人 Founder of the Youth Lead
14.	堵力 DU Li	中国青年报主任 Director, China Youth Daily
15.	方中南 FANG Zhongnan	厦门大学学生 Student, Xiamen University
16.	李鸿滨 LI Hongbin	厦门大学生命科学学院学生 Student of the School of Life Sciences, Xiamen University
17.	崔艺文 CUI Yiwen	北京第二外国语大学学生（待定） Student, Beijing International Studies University (tbc)

➤ **Workshop 10: Justice, Environment and Climate Change**

讨论组 10：法律、环境与气候变化

Paris / 巴黎

European Participants/中方参会人员

1.	Yvan Razafindratandra	Lawyer at the Paris Bar, Cabinet Phusix / 巴黎律师公会、Phusix 律师事务所律师
2.	Corinne Lepage	Former French Minister of Environment / 法国前环境部长
3.	François Damerval	Parliamentary Assistant of Corinne Lepage / Corinne Lepage 议员议会事务助理
4.	Yann Kerbrat	Professor of international Law, Paris 1 University La Sorbonne Panthéon 索邦大学巴黎一大国际法教授
5.	Anthony Chamboredon	Associate Professor of Economy and Management Department at Paris Sorbonne University, Abu Dhabi / 阿布扎比酋长国巴黎索邦大学分校经管系副教授
6.	Nicole Souletie	Executive delegate of the Foundation for Continental Law / 大陆法系基金会执行代表
7.	Pierre Calame	Co-founder of the China-Europa Forum, President of the China-Europa Forum Foundation, Honorary President of the Charles Léopold Mayer Foundation for Human Progress (FPH) 中欧社会论坛创始人、中欧社会论坛基金会主席、梅耶人类进步基金会名誉主席
8.	Paul Tran Van Thinh 保罗·张万亭	Former Ambassador of the European Union at the World Trade Organisation (WTO) 前欧盟驻世贸组织大使
9.	YANG Juehua 杨觉华	Journalist at Radio France International, Chinese Section 法国国际广播电台 (中文台)记者

Chinese Participants / 中方参会人员

1.	李滨 LI Bin	北京师范大学法学院教授 Professor, Law School at the Beijing Normal University
2.	何斌 HE Bin	泰州学院 (江苏) 管理学副教授 Associate Professor of Management, Taizhou University in Jiangsu
3.	江鸿波 JIANG Hongbo	同济大学嘉定校区管委会办公室副主任、讲师, 宪法学与行政法学博士学位候选人 Lecturer, Deputy Director of the General Office of the Administrative Committee at Tongji University (Jia Ding Campus), Doctoral Candidate of Constitutional Law and Administrative Law
4.	张桂红 ZHANG Guihong	北京师范大学 Beijing Normal University
5.	曹颖 CAO Ying	北京继来律师事务所高级合伙人 Senior Partner of the Beijing Jilai Law Firm
6.	马倩儒 MA Qianru	安徽绿满江淮环境发展中心环境律师 Environmental Lawyer, Green Anhui Environmental Development Centre
7.	周鹏 ZHOU Peng	人民网社区部副主任 Deputy Director of the Community Department at the People's Daily Online
8.	邓志慧 DENG Zhihui	人民网社区部原创组组长 Head of the Original Content Team at the People's Daily Online
9.	白韫雯 BAI Yunwen	创绿中心气候与金融政研部主任/研究员 Director/Researcher, Climate and Finance Policy Centre of the Greenovation Hub

➤ **Workshop 11: Funding Mechanisms of the Energy Transition**

讨论组 11：能源转型的融资机制

Paris / 巴黎

European Participants/中方参会人员

1.	Emilie Alberola	Research Unit Manager at CDC Climat / 法国信托局气候中心 (CDC CLIMAT) 研究部门经理
2.	Richard Baron	Principal Advisor, Round Table on Sustainable Development at OECD 经济合作与发展组织 (OECD) 可持续发展圆桌会议高级顾问

3.	Hugues Chenet	Scientific Director at 2° Investing Initiative / “2 摄氏度投资计划” 科技主任
4.	Ian Cochran	Research Unit Manager at CDC Climat / 法国信托局气候中心 (CDC CLIMAT) 研究部门经理
5.	Julien Colas	Project manager Energy-Climate at Entreprises pour l'Environnement “保护环境企业” 协会 (EPE) 能源与气候项目经理
6.	Sarah Deblock	Head of European Climate Policies at IETA / 国际碳排放贸易协会 (IETA) 欧洲气候政策负责人
7.	Stanislas Dupre	Executive Director at 2° Investing Initiative / “2 摄氏度投资计划” 执行主任
8.	Gaël Giraud	Senior Researcher at Paris School of Economics / 巴黎经济学院 (PSE) 高级研究员
9.	Takashi Hattori	Head, Environment and Climate Change Unit at International Energy Agency 国际能源署环境与气候变化部门负责人
10.	Caroline Lee	Energy Policy Analyst at International Energy Agency / 国际能源署能源政策分析师
11.	Benoît Leguet	Managing Director, Head of Research at CDC Climat / 法国信托局气候中心 (CDC CLIMAT) 研发主任
12.	Andrei Marcu	Senior Advisor at the Centre for European Policy Studies / 欧洲政策研究中心高级顾问
13.	Romain Morel	Project Manager at CDC Climat / 法国信托局气候中心 (CDC CLIMAT) 项目经理
14.	Baptiste Perrissin-Fabert	Researcher on Climate Economy at French General Council of Sustainable Development 法国环境与可持续发展理事会研究员
15.	Thomas Sanchez	Project Director - Innovation and Sustainable Development at Caisse des Dépôts et Consignations 法国信托局 (CDC) 创新与可持续发展项目经理
16.	Thomas Spencer	Program Director Energy and Climate at IDDRI 可持续发展与国际关系研究所 (IDDR) 能源与气候计划主任
17.	Jakob Thomä	Project Manager at 2° Investing Initiative / “2 摄氏度投资计划” 项目经理
18.	Raphaël Trottignon	Research Unit Manager at Climate Economics Chair 气候经济学研究会研究部门经理
19.	Sáni Ye Zou	Research Fellow in Climate Finance at IDDRI 可持续发展与国际关系研究所 (IDDR) 气候财政合作研究员
20.	Patrick Hébert	Asia and Country Risk Director at Calyon / 法国东方汇理银行亚洲与国家风险部门主任
21.	Thierry Philipponnat	General Secretary at Finance Watch “财政观察” 协会秘书长

Chinese Participants /中方参会人员

1.	涂登才 TU Dengcai	国际金融专家、台北大学副教授、浙江大学客座教授 Expert in International Finance, Associate Professor at National Taipei University, Visiting Professor at Zhejiang University
2.	刘曼红 LIU Manhong	中国人民大学财政金融学院、中国科学院虚拟经济与数据科学研究中心教授 Professor, School of Finance at the Renmin University of China and CAS Research Centre on Fictitious Economy and Data Science
3.	郝玉婷 HAO Yuting	北京大学汇丰商学院绿色经济研究中心秘书长 Secretary General, Research Centre for Green Economy at the Peking University HSBC Business School
4.	赵旭 ZHAO Xu	广州市天则区域发展研究中心主任 Director, (Guangzhou) Unirule Research Centre for Regional Development
5.	张繁 ZHANG Fan	湖南省联创低碳经济发展中心主任 President of the Innovative Low Carbon Centre (Hunan)
6.	彭铁缆 PENG Tielan	湖南博深实业集团董事长 Board Chairman of the Hunan Bosen Industrial Group
7.	郭桂生 GUO Guisheng	广东省低碳企业协会常务理事、顾问 Board Member and Adviser, Guangdong Low Carbon Enterprises Association
8.	王溪林 WANG Xilin	广州市创意经济促进会副会长、秘书长 Vice Chairman and Secretary General, Association of Creative Economy Promotion of Guangzhou

9.	余静 SHE Jing	广州市天河区上馨心理咨询中心主任 Director, Shangxin Psychological Counseling Centre in the Tianhe District, Guangzhou
10.	夏添 XIA Tian	凤凰网纵议院记者 Journalist of the "Dialogue" Program at the ifeng.com
11.	张建宇 ZHANG Jianyu	美国环保协会项目主任 Project manager, Environmental Defense Fund (EDF)
12.	李俊峰 LI Junfeng	国家应对气候变化战略研究和国际合作中心主任 Director, National Centre for Climate Change Strategy and International Cooperation (NCSC)

➤ **Workshop 12: Water and Climate Change**

讨论组 12: 水和气候变化

Geneva /日内瓦

European Participants /欧洲参会人员		
1.	Adam Koniuszewski	Executive Director, Green Cross International and Project Leader of the Gorbachev Climate Change Task Force / 国际绿十字会执行总监、戈尔巴乔夫气候变化工作组的项目负责人
2.	Alexander Likhotal	President of Green Cross International / 国际绿十字会总裁
3.	Ambassador Sergey Batsanov /大使	Director of the Geneva Office of Pugwash and expert in security issues 帕格沃什日内瓦办公室主任, 安全领域专家
4.	Joséphine von Mitschke-Collande	Research Analyst, Club of Rome 罗马俱乐部的研究分析师
5.	Joy Muller	Coordinator International Representation and Cooperation, International Federation of the Red Cross / 国际红十字联合会国际代表与合作协调人
6.	Kathrine Brekke	Urban Research Officer, ICLEI - Local Governments for Sustainability 地方政府环境行动理事会 (ICLEI) 城市研究官员
7.	Léa Bouguyon	France Nature Environment / 法国自然保护协会
8.	Marie-Laure Vercambre	Water for Life and Peace Programme Director, Green Cross International 国际绿十字会水, 生命与和平项目总监
9.	Martin Beniston	Climate Scientist. Director, Institute for Environmental Sciences, the University of Geneva, Switzerland / 气候科学家、瑞士日内瓦大学环境科学研究所主任
10.	Mostafa Mohaghegh	Manager Partnership for Urban Disaster Risk Reduction, International Federation of the Red Cross / 国际红十字联合会城市减少灾害风险伙伴关系经理
11.	Pierre Muller	Former Mayor of Geneva, Green Cross Vice-President / 日内瓦前市长, 绿十字会副总裁
12.	Jean Fischer	Member of the board of the China-Europa Forum Foundation / 中欧社会论坛基金会理事
13.	Nicholas You 游建华	President of the Steering Committee, World Urban Campaign, UN-HABITAT 联合国人居署世界城市运动委员会主席
14.	Dimesh Suma	Director of the Water Programme, World Council of Churches / 世界教会理事会水项目主任

Chinese Participants /中方参会人员		
1.	田军 TIAN Jun	成都城市河流研究会秘书长 Secretary-General, Chengdu Urban Rivers Association (CURA)
2.	周旷忻 ZHOU Kuangxin	德国柏林水务中心水和废水处理部研究员、德中环境与能源促进中心理事长 Researcher at the Department of Water and Wastewater Treatment, Wasser Berlin International and President of the German-Sino Promotion Centre for Environment and Energy
3.	田丰 TIAN Feng	保护国际基金会协议保护项目亚洲地区主管 Head of the Conservation Steward Program (CSP) in Asia, Conservation International (CI)
4.	陈庆恒 CHEN Qingheng	中科院成都生物研究所研究员 Researcher at the Chengdu Institute of Biology of the Chinese Academy of Sciences (CAS)
5.	杨勇 YANG Yong	横断山研究会会长, 独立学者 Independent Scholar, Chairman of the Institute of the Hengduan Mountains
6.	范晓	四川省地矿局区域地质调查大队教授级高级工程师

	FAN Xiao	Chief Engineer, Areal Geology Exploration Team of Sichuan Bureau of Geology and Mineral Resources
7.	胡敏 HU Min	成都NGO媒体传播顾问 Media & Communication Consultant for NGOs in Chengdu
8.	邓婷 DENG Ting	创绿中心项目官员 Programme Officer, Greenovation Hub
9.	闫保华 YAN Baohua	深圳市红树林湿地保护基金会副秘书长 Vice Secretary General, Shenzhen Mangrove Wetlands Conservation Foundation (MCF)
10.	李明玖 LI Mingjiu	成都城市河流研究会行政主管 Administrative Director, Chengdu Urban Rivers Association (CURA)
11.	王津涛 WANG Jintao	四川大学华西公共卫生学院副教授 Associate Professor, West China School of Public Health, Sichuan University
12.	史凯 SHI Kai	吉首大学生物资源与环境科学学院副教授 Associate Professor, College of Biology and Environmental Sciences, Jishou University

III. CONFERENCE NOTICE

大会须知



中欧对话
巴黎 布鲁塞尔 日内瓦
里昂 马赛 里尔 鲁昂
2014 年 12 月 1-5 日

CONFÉRENCE CHINE-EUROPE
PARIS BRUXELLES GENÈVE
LYON MARSEILLE LILLE ROUEN
2-5 DÉCEMBRE 2014



III. Conference Notice / 大会须知

1. 会议地址信息

- 2014年12月2日：开幕大会（巴黎） / December 2, 2014 Paris: Opening Ceremony

上午开闭幕式 / Morning Opening Ceremony	
Address /地址：巴黎四区市政府 Paris 4th district's Town Hall, 2 Place Baudoyer, 75004 Paris	
下午：圆桌专题对话（三场） / Afternoon: Three thematic panels in parallel	
会场一	中欧企业圆桌会议 / Panel 1: Dialogue between Chinese and European enterprises
	Address /地址：巴黎三区市政府 Paris 3rd district's Town Hall, 2 Rue Eugène Spuller, 75003 Paris
会场二	中欧 NGO 对话专场 / Panel 2: Dialogue between Chinese and European NGOs
	Address /地址：巴黎十三区市政府 Paris 13th district's Town Hall, 1 Place d'Italie, 75013 Paris
会场三	中欧城市与专家对话 / Panel 3: Dialogues of Chinese and European experts on sustainable cities
	Address /地址：巴黎四区市政府 Paris 4th district's Town Hall, 2 Place Baudoyer, 75004 Paris

- 2014年12月5日：闭幕大会（巴黎） / December 5, 2014 Paris: Closing Ceremony

Exhibition on Environmental Protection and Arts	
中国艺术家环保艺术作品与中国中小学生《美丽中国·美丽地球》优胜作品展	
Address /地址	Huatian Chinagora /华天酒店 1 Place du Confluent France - Chine, 94140 Alfortville
Closing session / 闭幕大会	
Address /地址	巴黎四区市政府 / Paris 4th district's Town Hall 2 Place Baudoyer, 75004 Paris

2. 接待信息

12月1日	接机
	<ul style="list-style-type: none">- 机场/火车站-----»酒店（巴士接送）- 时间：早6点-晚6点
12月2日	阿拉善 SEE 企业家晚宴
	<ul style="list-style-type: none">- Mariotte 酒店-----»Brasserie Mollard （巴士接送）- 集合地点：酒店大厅- 集合时间：19点（以当日通知为准）
12月2日	开幕
	<ul style="list-style-type: none">- 酒店-----»会场（巴士接送）- 集合地点：下榻酒店大厅- 集合时间：具体通知
12月2日	午餐
	<ul style="list-style-type: none">- 会场-----»餐厅（巴士接送或工作人员带领步行）- 集合地点：巴黎四区市政府门外广场- 集合时间：具体通知

	<p>下午圆桌会议</p> <ul style="list-style-type: none"> - 餐厅-----»会场 (工作人员带领步行) - 集合地点: 餐厅 - 集合时间: 14 点 20 <p>Chinagora 晚餐</p> <ul style="list-style-type: none"> - 会场-----»酒店 (巴士接送) - 集合地点: 各圆桌讨论会场门外 - 集合时间: 18 点
	<p>离开巴黎参加各地讨论组</p> <ul style="list-style-type: none"> - 会场-----»火车站 (巴士接送) - 集合地点: 酒店大堂 - 集合时间: 具体通知
12月3日	<ul style="list-style-type: none"> - 到达城市火车站-----入住酒店-----会场 (巴士接送) - 当地接待人员信息另行通知 <p>巴黎讨论组</p> <ul style="list-style-type: none"> - 会场-----»讨论小组 (巴士接送) - 集合地点: 接待信息另行通知 - 集合时间: 接待信息另行通知
12月4日	<p>巴黎讨论小组</p> <ul style="list-style-type: none"> - 会场-----»讨论小组 (巴士接送) - 集合地点: 接待信息另行通知 - 集合时间: 接待信息另行通知
12月5日	<p>接待返回巴黎的小组成员</p> <ul style="list-style-type: none"> - 火车站-----»华天酒店 Chinagora 参加艺术展揭幕仪式 (巴士接送) <p>午餐</p> <ul style="list-style-type: none"> - 华天酒店 Chinagora <p>下午总结大会</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chinagora-----»四区市政府 (巴士接送) - 集合地点: 华天酒店大堂 - 集合时间: 14 点
12月6日	<p>送机</p> <ul style="list-style-type: none"> - 酒店-----»机场 (巴士接送) - 送机时间: 早 6 点到晚 6 点

3. Hotels and Contacts/酒店地址与联系方式

1) Paris Marriott Rive Gauche Hotel & Conference Centre

地址: 17 Boulevard Saint-Jacques, 75014 Paris

电话: 01 40 78 79 80

2) Ibis Paris Porte d'Orléans

地址: 33 Rue Barbès, 92120 Montrouge

电话: 01 42 31 67 00

3) Huatian Chinagora / 华天酒店

地址: 1 Place du Confluent France - Chine, 94140 Alfortville

电话: 01 43 53 58 88

4) Ibis Paris Alésia Montparnasse

地址 49 Rue des Plantes, 75014 Paris

电话: 01 53 90 40 00

4. 会务秘书处联系方式 / Contacts :

巴黎办公室 / Paris Office	- 办公室电话: + 33 01 71 18 69 36 - 陈彦 (CHEN Yan) : +33 06 37 15 11 69 - Joris Zylberman : +33 06 21 12 27 69 - 胡文燕 (HU Wenyan) : +33 06 58 33 10 91 - Hélène Kerdilès: + 33 07 82 10 51 06
布鲁塞尔联系人/Brussels Office	- 阎敏 (Min Yan) : +32 04 75 31 64 38
北京办公室联系人/Beijing Office	- 赖丹妮: +86 158 1015 2979, 微信号 danniu
广州办公室联系人/Guangzhou Office	- 魏微: +86 138 2505 8686

➤ 请扫码进入微信群: 2014 巴黎气候变化大会 – 中欧社会论坛 (供紧急联系)



2014巴黎气候变化大会中欧社会论坛



扫一扫上面的二维码图案，加入该微信群

鸣谢

此次会议来自中国的朋友众多，在我们会议预算和人手十分紧张的情况下，我们获得了阿拉善 SEE、国际生态发展联盟、成都河流研究会、君泽君智库、广州市法泽城市与公益研究中心等组织和腾讯网、人民网、中国教育报、凯迪网、凤凰网等众多媒体的大力支持。在欧洲一方，除了人类进步基金会一如既往地支持我们之外，4D 组织、法国绿十字、法国自然与环境协会以及法国政府、欧盟委员会、里昂大区、马赛大区、布鲁塞尔、日内瓦、鲁昂等均给论坛提供了宝贵的支持。更需要提到的是巴黎市为论坛大会提供了必要的场地，奠定了此次会议能够顺利举行的基础。

Si de nombreux amis chinois ont pu être présents pour cet événement malgré un budget et des effectifs restreints, c'est bien grâce au soutien d'associations telles qu'Alashan SEE, Ecological Development Union International, Chengdu Urban Rivers Association, le cabinet juridique Junzejun, FAZE Urbanization and Wellbeing Institute (Guangzhou), ainsi que des médias chinois majeurs comme le site Internet Tencent, celui du Quotidien du Peuple, le quotidien China Education Daily, Kaidi.com et Ifeng.com. Du côté européen, outre la Fondation Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'homme (FPH), nous avons reçu le soutien de nombreuses organisations partenaires telles que l'Association 4D, Green Cross France et Territoires, France Nature et Environnement, ainsi que de la part du gouvernement français, de la Commission européenne, de la Région Rhône-Alpes, de la Région PACA, de la ville de Bruxelles, de la ville de Genève, de la ville de Rouen et de la Métropole Rouen Normandie. Enfin, la ville de Paris nous a accordé un soutien décisif, puisqu'elle a fourni différents lieux d'accueil permettant ainsi la bonne organisation de la Conférence.

We thank our partners and supporters for co-organising the event:

Society of Entrepreneurs Ecology (SEE); Ecological Development Union International; Chengdu Urban Rivers Association; JunZeJun think tank; FAZE Urbanization and Wellbeing Institute (Guangzhou);Urban Sociology Institute of Tongji Universit; the Charles Léopold Mayer Foundation for Human Progress (FPH), the French government, the City of Paris; Association 4D; Green Cross France, the French Association for Nature and Environment and the French government, the Lyon region, Marseille, Brussels, Geneva, Rouen, etc.

Thanks for the support of European and Chinese media : Le Figaro, Rue89 ; France 24 ; RFI ; Courrier international ; Terraeco ; Le Journal de l'environnement ; Natura-sciences; Le groupe VA Press; People's Daily on Line; Tencent; China's Daily ; Guangzhou Daily; Guangdong CHINASUNSHINEMEDIACO.,LTD.; kdnet.net; CANTONESEBUSINESS; Reports of the Greener World; China Education Daily, etc.

封面题字：袁熙坤

Cover calligraphy: YUAN Xikun

联系 / CONTACT

巴黎办公室 Paris Office

电话/Tel.: (+33) 171 186 936

传真/Fax: (+33) 171 186 936

地址/Add.: 124 rue de Tolbiac, 75013 Paris, France

布鲁塞尔办公室 Brussels Office

电话/Tel.: (+32) 475 316 438

地址 /Add.: Rue Joseph Coosemans, 57, 1030 Brussels, Belgium

中欧社会论坛基金会 China-Europa Forum Foundation

电话/Tel.: (+41) 213 425 010

传真/Fax: (+41) 213 425 011

地址 /Add.: Rue Dickens 6, CH - 1006 Lausanne - Suisse

北京办公室 Beijing Office

电话/Tel.: (+86) -10-56219322

地址/Add.: 北京市海淀区新街口外大街 19 号京师大厦 1003A

Room 1003A, Jingshi Building, No.19 Xin Jie Kou Wai Street,
Haidian District, Beijing 100875, China

广州办公室 Guangzhou Office

电话/Tel.: (+86)-20-22020228

传真/Fax: (+86)-20-22020228

地址/Add.: 广州市天河区林和西路 157 号保利中汇广场 A 栋 1511A

Room 1511A, Building A, Baoli Zhonghui Plaza, No. 157 Linhe West Road,
Tianhe District, 510000 Guangzhou, China

香港理工大学中欧对话中心

China-Europa Centre - The Centre for Transcultural Communication

电话/Tel.: (+852) 3400 8215

传真/Fax: (+852) 3400 8215

地址/Add.: 香港九龙红磡, 香港理工大学 G 座 8 层 GH806 室

Room GH806, 8/F, Core G, the Hong Kong Polytechnic University,
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

成都办公室 Chengdu Office

电话/Tel.: (+86) -28-8171 3665 ; (+86) -28-8171 3667

传真/Fax: (+86) -28-8171 3667

地址/Add.: 成都市青羊区贝森南路 18 号成都科技会堂 B 座 405、403 室, 610091

Room 403 & 405, Block B, Chengdu Science and Technology Hall, No 18,
Besson Road, Qingyang District, 610091 Chengdu, China



Sources mixtes
Groupe de produits issus de forêts bien
gérées, de sources contrôlées et de bois
de fibres recyclées
www.fsc.org Cert no. BV-COC-07220
© 1996 Forest Stewardship Council



www.china-europa-forum.net

Email: beijingteam@126.com

微博/Microblogging:



t.qq.com/c-eforum;



e.weibo.com/ceforum



www.china-europa-forum.net

PARIS · BRUSSELS · LAUSANNE · BEIJING · GUANGZHOU · CHENGDU · HONG KONG

巴黎 · 布鲁塞尔 · 洛桑 · 北京 · 广州 · 成都 · 香港